

Ìwé àwọn Onidajo

Orílẹ̀-èdè Israẹli bá àwọn ará Kenaani tókù jagun

¹ Lẹyìn ikú Joşua, ni orílẹ̀-èdè Israẹli béèrè lẹwọ OLÚWA pé, “Èwo nínú èyà wa ni yóò kọkọ gòkè lọ bá àwọn ará Kenaani jagun fún wa?”

² OLÚWA sì dáhùn pé, “Juda ni yóò lọ; nítorí pé èmi ti fi ilẹ̀ náà lé e lẹwọ.”

³ Nígbà náà ni àwọn olórí èyà Juda béèrè irànlẹwọ láti ọdọ àwọn ọmọ Simeoni arákùnrin wọn pé, “È wá bá wa gòkè lọ sí ilẹ̀ tí a ti fi fún wa, láti bá àwọn ará Kenaani jà kí a sì lé wọn kúrò, àwa pèlú yóò sì bá a yín lọ sí ilẹ̀ tiyín bakan náà láti ràn yín lẹwọ.” Àwọn ọmọ-ogun Simeoni sì bá àwọn ọmọ-ogun Juda lọ.

⁴ Nígbà tí àwọn ọmọ-ogun Juda sì kọlu wọn, OLÚWA sì fi àwọn ará Kenaani àti àwọn ará Peresi lé wọn lẹwọ, wọn sì pa egbèrún mewaà (10,000) ọkùnrin ní Beseki. ⁵ Ní Beseki ni wọn ti rí Adoni-Beseki, wọn sì bá a jagun, wọn sì sẹgun àwọn ará Kenaani àti Peresi. ⁶ Oba Adoni-Beseki sá àsàlà, şùgbọn ogun Israẹli lépa rẹ wọn sì bá a, wọn sì gé àwọn àtànṣàkò ọwọ àti esẹ rẹ.

⁷ Nígbà náà ni Adoni-Beseki wí pé, “Àádọrin oba ni èmi ti gé àtànṣàkò wọn tí wọn sì n şa èérún oúnjẹ jẹ lábẹ̀ tábilì mi. Báyii Ọlórùn ti san án fún mi gégé bí ohun tí mo şe sí wọn.” Wọn sì mú un wá sí Jerusalemu, ó sì kú síbẹ.

⁸ Àwọn ológun Juda sì sẹgun Jerusalemu, wọn sì kó o, wọn sì fi ojú idà kọlù ú, wọn sì dáná sun ilú náà.

⁹ Lẹyìn ǹnkan ẁnyí ni àwọn ogun Juda s̀kalẹ̀ lọ láti bá àwọn ará Kenaani tí ń gbé ní àwọn ilú orí òkè ní guúsù àti ní p̀tẹ̀lẹ̀ òkè lapa iwò-oòrùn Juda jagun. ¹⁰ Ogun Juda sì tún s̀gun to ará Kenaani tí ń gbé Hebroni (tí orúkọ rẹ̀ ń jẹ̀ Kiriati-Arba) ó sì s̀gun Şeşai, Ahimani àti Talmai. ¹¹ Láti ibẹ̀, ẁn sì ẁde ogun láti ibẹ̀ lọ bá àwọn ènìyàn tí ń gbé ní Debiri (tí à ń pè ní Kiriati-Seferi nígbà kan rí).

¹² Kalebu sì wí pé, “Èmi yóò fi ọmọ̀b̀nrin mi Aksa fún ọk̀nrin tí ó bá kọlu Kiriati-Seferi, tí ó sì gbà á ní ìgbéyàwó.” ¹³ Otnieli ọmọ̀ Kenasi, àbúrò Kalebu sì gbà á, báyí ni Kalebu sì fi ọmọ̀b̀nrin rẹ̀ Aksa fún un ní ìyàwó.

¹⁴ Ní ọjọ̀ kan, nígbà tí Aksa lọ sí ọ̀dọ̀ Otnieli, ó rọ̀ ọ̀ kí ó béèrè ilẹ̀ oko lẹwọ̀ baba rẹ̀. Nígbà nàà ni Aksa s̀kalẹ̀ ní orí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ̀, Kalebu sì béèrè pé, “Kí ni kí èmi ẹ̀ fún ọ?”

¹⁵ Aksa sì dáhùn pé, “Mo ń fẹ̀ kí o ẹ̀ ọjúrere kan fún mi, nígbà ti o ti fún mi ní ilẹ̀ ní guúsù, fún mi ní ìsun omi nàà p̀lú.” Kalebu sì fún un ní ìsun òkè àti ìsun ìsàlẹ̀.

¹⁶ Àwọn ìran Keni tí ẁn jẹ̀ àna Mose bá àwọn ọmọ̀ Juda gòkè láti ilú ọ̀pẹ̀ lọ sí aginjù Juda ní guúsù Aradi; ẁn sì lọ, orílẹ̀-èdè méjèjì sì jùmọ̀ ń gbé pò láti ìgbà nàà.

¹⁷ Ó sì ẹ̀, àwọn ológun Juda tẹ̀lẹ̀ àwọn ológun Simeoni ará ọk̀nrin ẁn, ẁn sì lọ bá àwọn ará Kenaani tí ń gbé Sefati jagun, ẁn sì run ilú nàà pátápátá, ní báyí àwa yóò pè ilú nàà ní Horma (Horma èyí tí ń jẹ̀ ìparun). ¹⁸ Àwọn ogun Juda sì

şegun Gasa àti àwọn agbègbè rẹ, Aşkeloni àti Ekroni pèlú àwọn ilú tí ó yí òkòòkan wọn ká.

¹⁹ OLÚWA sì wà pèlú èyà Juda, wọn gba ilẹ̀ òkè, şùgbọ̀n wọn kò le lé àwọn èniyàn tí ó wà ní pètélẹ̀, nítorí wọn ní kẹkẹ̀ ogun onírín. ²⁰ Gégé bí Mose ti şelérí, wọn fún Kalebu ní Hebroni, ó sì lé àwọn tí ń gbé ibẹ̀ kúrò; àwọn náà ni ìran àwọn ọmọ Anaki mэта. ²¹ Àwọn èyà Benjamini ni wọn kò le lé àwọn Jebusi tí wọn ń gbé Jerusalemu, nítorí náà wọn ń gbé àárín àwọn Israeli tí tí di òní.

²² Àwọn èyà Josefu sì bá Beteli jagun, OLÚWA síwájú pèlú wọn. ²³ Nígà tí èyà Josefu rán àwọn èniyàn láti lọ yọ Beteli wò (orúkọ ilú náà tẹ̀lẹ̀ rí ni Lusi). ²⁴ Àwọn ayólẹ̀wò náà rí ọkúnrin kan tí ń jáde láti inú ilú náà wá, wọn sì wí fún un pé, “Fi ọ̀nà àtiwọ̀ ilú yìi hàn wá, àwa ó sì dá ẹ̀mí rẹ̀ sí, a ó sì şe àánú fún ọ.” ²⁵ Ó sì fi ọ̀nà ilú náà hàn wọn, wọn sì fi ojú idà kọ̀lu ilú náà, şùgbọ̀n wọn dá ọkúnrin náà àti gbogbo idílẹ̀ rẹ̀ sí. ²⁶ Ọkúnrin náà sí lọ sí ilẹ̀ àwọn ará Hiti, ó sì tẹ̀ ilú kan dó, ó sì pe orúkọ rẹ̀ ní Lusi, èyí sì ni orúkọ rẹ̀ tí tí di òní.

²⁷ Şùgbọ̀n Manase kò lé àwọn ará Beti-Şeani àti ilú rẹ̀ wọn-ọ̀n-nì jáde, tàbí àwọn ará Taanaki àti àwọn ìgbèríko rẹ̀, tàbí àwọn ará Dori àti àwọn ìgbèríko rẹ̀, tàbí àwọn ará Ibleamu àti àwọn ìgbèríko rẹ̀, tàbí àwọn ará Megido àti àwọn ìgbèríko tí ó yí i ká, torí pé àwọn ará Kenaani ti pinnu láti máa gbé ilú náà. ²⁸ Nígà tí àwọn ọmọ Israeli di alágbára, wọn mú àwọn ará Kenaani sìn bí i ẹ̀rú, şùgbọ̀n wọn kò fi agbára lé wọn jáde kúrò ní ilẹ̀ náà. ²⁹ Efraimu náà kò lé àwọn ará Kenaani tí ó ń gbé Geseri jáde,

şugbõn àwõn ará Kenaani sì n gbé láàrín àwõn èyà Efraimu. ³⁰ Bèè ni àwõn Sebuluni kò lé àwõn ará Kenaani tí n gbé Kitironi jáde tàbí àwõn ará Nahalali, şugbõn wõn sọ wõn di erú. Wõn sì n sin àwõn ará Sebuluni. ³¹ Bèè ni Aşeri kò lé àwõn tí n gbé ní Akko tàbí ní Sidoni tàbí ní Ahlabu tàbí ní Aksibu tàbí ní Helba tàbí ní Afiki tàbí ní Rehobu. ³² Şugbõn nítorí àwõn ará Aşeri n gbé láàrín àwõn ará Kenaani tí wõn ni ilẹ náà. ³³ Àwõn èyà Naftali pèlú kò lé àwõn ará Beti-Şemeşi àti Beti-Anati jáde; şugbõn àwõn èyà Naftali náà n gbé ààrín àwõn ará Kenaani tí ó ti ní ilẹ náà rí, şugbõn àwõn tí n gbé Beti-Şemeşi àti Beti-Anati n sìn isìn tipátipá. ³⁴ Àwõn ará Amori fi agbára dá àwõn èyà Dani dúró sí àwõn ilú orí òkè, wõn kò sì jẹ kí wõn sọkalẹ wá sí pètélé. ³⁵ Àwõn ará Amori ti pinnu láti dúró lórí òkè Heresi àti òkè Aijaloni àti ti Şaalbimu, şugbõn nígbà tí èyà Josefu di alágbára wõn borí Amori wõn sì mú wõn sìn. ³⁶ Ààlà àwõn ará Amori sì bèrè láti ìgòkè Akrabbimu kojá lọ sí Sela àti síwájú sí i.

2

Angeli OLÚWA ní Bokimu

¹ Ní ojọ kan angeli OLÚWA dide kúrò láti Gilgali lọ sí Bokimu ó sì wí pé, “Èmi mú un yín gòkè láti ilẹ Ejibiti wá, èmi sì síwájú yín wá sí ilẹ tí mo ti búra láti fi fún àwõn baba ríla yín. Èmi sì wí pé, ‘Èmi kì yóò yẹ májèmú mi pèlú yín, ² èyin kò gbodò bá àwõn èniyàn ilẹ yí dá májèmú àlàáfia, şugbõn èyin yóò wó pepe ibi isin òrişà wõn lulẹ.’ Síbè èyin şe àìgboràn sí mi. Èèşe tí èyin fi şe èyí? ³ Ní báyií, èmi

wí fún un yín pé, èmi kì yóò lé àwọn èniyàn jáde kúrò níwájú yín; sùgbọ̀n wọn yóò jẹ ẹ̀gún ní ìhà yín, àwọn òrìṣà wọn yóò sì jẹ ìdánwò fún un yín.”

⁴ Bí àngẹ̀li OLÚWA sì tí sọ gbogbo ọ̀rọ̀ wònyí fún àwọn ará Israẹ̀li tan, àwọn èniyàn náà sì gbé ohùn wọn sókè wọn sì sọkún kíkorò, ⁵ wọn sì pe orúkọ ibẹ̀ ní Bokimu (ibi tí àwọn èniyàn tí sọkún). Wọn sì rú ẹ̀bọ̀ sí OLÚWA níbẹ̀.

Àìgbọ̀ràn àti ikùnrà ní ogun

⁶ Lẹ̀yìn tí Joṣua tí tú àwọn èniyàn Israẹ̀li ká, àwọn ẹ̀yà Israẹ̀li kòòkan lọ sí ilẹ̀ tí a fi fún wọn láti lọ gbà á ní ìní wọn. ⁷ Àwọn èniyàn náà sin OLÚWA ní gbogbo ìgbà ayé Joṣua àti ní gbogbo ọ̀jọ̀ àwọn àgbàgbà tí ó wà lẹ̀yìn ikú rẹ̀ tí wọn sì rí gbogbo iṣẹ̀ nlá tí OLÚWA ṣe fún Israẹ̀li.

⁸ Joṣua ọ̀mọ̀ Nuni, ìránṣẹ̀ OLÚWA, kú ní ẹ̀ni aádọ̀fà ọ̀dún. ⁹ Wọn sì sìnkú rẹ̀ sí ààlà ilẹ̀ ìní rẹ̀ ní Timnati-Hereki ní ilẹ̀ òkè Efraimu ní àrìwá òkè Gaṣi.

¹⁰ Ní ìgbèyìn, gbogbo ìran náà sì kú; àwọn ìran tí ó tẹ̀lé wọn kò sì sin OLÚWA nítorí wọn kò mọ̀ OLÚWA, bẹ̀ẹ̀ ní wọn kò mọ̀ ohun tí OLÚWA ṣe fún Israẹ̀li.

¹¹ Àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li sì ṣe ohun tí ó burú níwájú OLÚWA, wọn sì n sin òrìṣà Baali. ¹² Wọn kọ OLÚWA Ọ̀lọ̀run àwọn baba wọn sílẹ̀, ẹ̀ni tí ó mú wọn jáde kúrò ní ilẹ̀ Ejibiti, wọn n tọ̀ àwọn òrìṣà lẹ̀yìn, wọn sì n sin àwọn oríṣííríṣí òrìṣà àwọn ará ilẹ̀ ibi tí wọn n gbé, wọn sì mú OLÚWA bínú, ¹³ nítorí tí wọn kọ OLÚWA sílẹ̀ àti nítorí pé wọn n sin Baali àti Aṣtoreti. ¹⁴ Nínú ìbínú rẹ̀ sí àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li OLÚWA fi wọn lé àwọn akónìsìn lẹ̀wọ̀ tí ó kó wọn ní ẹ̀rú, tí ó sì bà wọn jẹ̀. Ó sì tà wọn fún àwọn ọ̀tá wọn tí ó yí wọn

ká àwọn ẹni tí wọn kò le dúró dè látí kọ ojú ìjà sí. ¹⁵ Nígbàkígbà tí àwọn Israẹli bá jáde lọ sí ojú ogun látí jà, ọwọ OLÚWA sì wúwo ní ara wọn, àwọn ọtá a sì borí wọn, àní gégé bí ó ti búra fún wọn. Wọn sì wà nínú ìpọnjú púpọ.

¹⁶ OLÚWA sì gbé àwọn onídàájọ dide tí ó gbà wọn sílẹ lẹwọ àwọn tí n kó wọn lẹrú. ¹⁷ Síbèsíbẹ wọn kò fi etí sí ti àwọn onídàájọ wọn, sùgbọ́n wọn ẹ àgbèrè, wọn n sìn òrìsà. Wọn kò dàbí àwọn baba wọn, kíákíá nì wọn yípadà kúrò lónà tí àwọn baba wọn n tọ, ọ̀nà ìgbọ̀ràn sí àwọn òfin OLÚWA. ¹⁸ Nígbà kí ìgbà tí OLÚWA bá gbé onídàájọ dide fún wọn, OLÚWA máa n wà pẹ̀lú onídàájọ náà, a sì gbà wọn kúrò ní ọwọ àwọn ọtá wọn ní ìwọn ìgbà tí onídàájọ náà bá wà láààyè nítorí àánú OLÚWA wà ní ara wọn, nígbà tí wọn bá kẹ ìrora lábẹ àwọn tí n tẹ́rì wọn ba, tí sì n fi iyà jẹ wọn. ¹⁹ Sùgbọ́n ní kété tí onídàájọ bá ti kú, àwọn ẹ̀nìyàn náà a sì tún padà sí ọ̀nà ìbàjẹ àní ju ti àwọn baba wọn lọ, wọn a tẹ̀lé òrìsà, wọn n sìn wọn, wọn a sì foríbalẹ̀ fún wọn, wọn kọ̀ látí yàgò kúrò ní ọ̀nà ibi wọn àti agídí ọkàn wọn.

²⁰ Ìbínú OLÚWA yóò sì tún ru sí Israẹli a sì wí pé, “Nítorí tí orílẹ̀-èdè yìi ti yẹ májẹmú tí mo fi lélé fún àwọn baba nílá wọn, tí wọn kò sì fetí sí mi, ²¹ Èmi kì yóò lé ọkankan nínú àwọn orílẹ̀-èdè tí Joşua fi sílẹ nígbà tí ó kú jáde. ²² Sùgbọ́n dípò bẹ̀ẹ̀ èmi yóò lo àwọn orílẹ̀-èdè yìi látí fi dán Israẹli wò, látí mọ̀ bóyá wọn yóò pa ọ̀nà OLÚWA mọ̀ àti pé bóyá wọn ó rìn nínú rẹ̀ bí àwọn baba nílá wọn ti rìn.” ²³ Nítorí náà OLÚWA fi àwọn orílẹ̀-èdè náà sílẹ̀ ní ilẹ̀ náà kò sì lé wọn jáde, tàbí kí ó jẹ́ kí àwọn Israẹli pa wọn run, bẹ̀ẹ̀ kò sì fi wọn lé Joşua lẹwọ.

3

¹ Àwọn wònyí ni àwọn orílẹ̀-èdè tí OLÚWA fi sílẹ̀ láti dán àwọn ìran tuntun ní Israẹli wò, àwọn ìran tí kò ì tí ì ní ìrírí ogun àwọn ará Kenaani. ² (Ó ẹ̀yí láti fi kọ̀ àwọn ìran Israẹli tí kò rí ogun rí níbí a tí ẹ̀ ní jagun). ³ Àwọn ìjòyè ìlú Filistini máraàrún, gbogbo àwọn ará Kenaani, àwọn ará Sidoni, àti àwọn ará Hifi tí ń gbé ní àwọn òkè Lebanoni bẹ̀rẹ̀ láti òkè Baali-Hermoni tí tí dé Lebo-Hamati. ⁴ A fi àwọn èniyàn náà sílẹ̀ láti dán àwọn Israẹli wò bóyá wọn yóò gbórò sí àwọn òfin OLÚWA, ẹ̀yí tí ó ti fi fún àwọn baba wọn láti ipasẹ̀ Mose.

⁵ Àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli gbé láàrín àwọn ará Kenaani, àwọn ará Hiti àwọn ará Amori, àwọn ará Peresi, àwọn ará Hifi àti àwọn ará Jebusi. ⁶ Dípò kí wọn run àwọn èniyàn wònyí, Israẹli ń fẹ̀ àwọn ọ̀mọ̀bínrin wọn, wọn sì ń fi àwọn ọ̀mọ̀bínrin Israẹli fún àwọn ará ilẹ̀ náà ní aya, wọn sì ń sin àwọn òrìṣà wọn.

Otnieli

⁷ Àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli sì ẹ̀yí tí ó burú níwájú OLÚWA, wọn gbàgbé OLÚWA Ọ̀lórún wọn, wọn sì ń sin Baali àti Aṣerah. ⁸ Ìbínú OLÚWA sì ru sí Israẹli tó bẹ̀ẹ̀ tí ó fi jẹ́ kí Kuṣani-Riṣataimu ọ̀ba Aramu-Naharaimu bá wọn jà kí ó sì ẹ̀gun wọn, Israẹli sì ẹ̀ ẹ̀rú rẹ̀ fún ọ̀dún méjọ̀. ⁹ Sùgbọ̀n nígbà tí Israẹli kígbẹ̀ sí OLÚWA, Ọ̀un gbé olùgbàlà kan dide fún wọn, ẹ̀ni náà ni Otnieli ọ̀mọ̀ Kenasi àbúrò Kalebu tí ó jẹ́ ọ̀kúnrin, ẹ̀ni tí ó gbà wọn sílẹ̀. ¹⁰ Ẹ̀mí OLÚWA bà lé e, ọ̀un sì ẹ̀ ìdájọ̀ Israẹli, ó sì síwájú wọn lọ̀ sí ogun. OLÚWA sì fi Kuṣani-Riṣataimu ọ̀ba Aramu lé Otnieli lówó, ẹ̀ni tí ọ̀wọ̀ rẹ̀ sì borí Kuṣani-Riṣataimu. ¹¹ Ilẹ̀

nàà sì wà ní àlàáfìà fún ogójì ọdún tí tí Otnieli ọmọ Kenasi sì kú.

Ehudu

¹² Àwọn ọmọ Israẹli sì tún padà sí ìwà ẹ̀şẹ̀ wọn, wọn sì ẹ̀ èyí tí ó burú ní iwájú OLÚWA, fún ìdí işẹ̀ búburú yìí, OLÚWA fún Egloni, ọba àwọn Moabu ní agbára ní orí Israẹli. ¹³ Pèlú ìfi ọwọ̀ şowọpọ̀ ogun àwọn Ammoni àti àwọn ọmọ-ogun Amaleki ní Egloni gbógun ti àwọn ọmọ Israẹli, wọn sì gba ìlú Ọpẹ̀ tí i se Jeriko. ¹⁴ Àwọn ọmọ Israẹli sì sin Egloni ọba Moabu fún ọdún méjìdínlógún.

¹⁵ Şùgbọ̀n nígbà tí Israẹli tún ké pe OLÚWA, OLÚWA rán olùgbàlà kan sí wọn, Ehudu ẹnì tí n lo ọwọ̀ òsì, ọmọ Gera ti ẹ̀yà Benjamini. Àwọn ọmọ Israẹli fi ẹ̀bùn rán sí Egloni ọba Moabu. ¹⁶ Ehudu sì rọ̀ idà kan olójú méjì, ìgbọ̀nwọ̀ kan ní gígùn; òun sì sán an ní abẹ̀ aşọ̀ rẹ̀ ní itan rẹ̀ ọ̀tún. ¹⁷ Ó sì mú ọrẹ̀ nàà wá fún Egloni ọba Moabu, Egloni ẹnì tí ó sanra púpọ̀. ¹⁸ Lẹ̀yìn tí Ehudu ti fi ẹ̀bùn nàà fún ọba tan, ó rán àwọn tí ó kó ẹ̀rú nàà wá lọ̀ sí ọ̀nà wọn. ¹⁹ Şùgbọ̀n nígbà tí òun fúnra rẹ̀ dé ibi ère fínfín tí ó wà létí Gilgali, ó padà sí Egloni, ó sì wí pé, “Ọba, mo ní ọ̀rọ̀ àşírí látí bá ọ̀ sọ.”

Ọba sì wí pé, “È dáké!” Gbogbo àwọn tí n şọ̀ sì jáde síta kúrò ní ọ̀dọ̀ rẹ̀.

²⁰ Ehudu lọ̀ sí ọ̀dọ̀ rẹ̀ níbi tí ó ti jókòó ní iyàrá ìtura rẹ̀, Ehudu sì wí fún un pé, “Mo ní ọ̀rọ̀ kan fún ọ̀ látí ọ̀dọ̀ Ọlọ̀run.” Bí ọba sì ti dide ní orí ìtẹ̀ rẹ̀, ²¹ Ehudu fi ọwọ̀ òsì rẹ̀ yọ̀ idà látí ibi itan ọ̀tún rẹ̀ ó sì fi gún ọba nínú ikùn rẹ̀. ²² Àti idà àti èèkù rẹ̀ sì wolé ó sì yọ̀ ní ẹ̀yìn rẹ̀. Ehudu kò yọ̀ idà nàà, ọ̀rá sì bo idà

náà. ²³ Ehudu ti àwọn ilẹ̀kùn ní àtì-sínú òun sì bá yàrá òkè jáde, ó sì sálọ.

²⁴ Lẹ̀yìn tí ó ti lọ àwọn ìránṣẹ́ ọ̀ba dé, sùgbọ̀n nígbà tí wọn rí ilẹ̀kùn yàrá òkè ní títì, wọn rò pé, “Bóyá ó wà ní ilẹ̀ iyàgbẹ́ ní yàrá nínú ilé.” ²⁵ Nígbà tí wọn dúró dé ibi pé ó jẹ́ iyanu fún wọn, wọn mú kọ̀kọ̀ró, wọn sì sí ilẹ̀kùn. Níbẹ́ ni wọn ti rí Olúwa wọn tí ó ti ṣubú, ó sì ti kú.

²⁶ Nígbà tí wọn dúró tí wọn sì n retí, Ehudu ti sálọ. Ó ti gba ibi tí wọn ti n gbẹ́ òkúta lére, ó sì sálọ sí Seira. ²⁷ Nígbà tí ó dé ibẹ́, ó fọ̀n ìpè ní orí òkè Efraimu, àwọn ọ̀mọ́ Israẹ̀li sì ba sọkalẹ́ lọ láti òkè náà wá, òun sì wà níwájú wọn.

²⁸ Ó sì wí fún wọn pé, “È máa tẹ̀lé mi, nítorí OLÚWA ti fi Moabu ọ̀tá yín lé yín lẹ̀wọ́.” Wọn sì tẹ̀lé e, wọn sì gba ìwọ̀dò Jordani tí ó lọ sí ilẹ̀ Moabu, wọn ò jẹ́ kí ẹ̀nikẹ̀ni kojá. ²⁹ Ní báyíí, wọn ti pa tó ẹ̀gbẹ̀rún mẹ̀wáá (10,000) ọ̀kùnrin ará Moabu tí wọn jẹ́ alágbára àti onígboyà ènìyàn, kò sí ènìyàn tí ó sálà. ³⁰ Ní ojọ́ náà ni Israẹ̀li ẹ̀gun àwọn ará Moabu, ilẹ̀ náà sì wà ní àlàáfíà fún ọ̀gọ̀rin ọ̀dún.

Ṣamgari

³¹ Lẹ̀yìn Ehudu, ni Ṣamgari ọ̀mọ́ Anati ẹ̀ni tí ó pa ẹ̀gbẹ̀ta (600) Filistini pẹ̀lú ọ̀pá tí a fi n da akọ̀ màlúù, òun pẹ̀lú sì gba Israẹ̀li kúrò nínú ìpọ̀njú.

4

Debora

¹ Lẹ̀yìn ikú Ehudu, àwọn ènìyàn Israẹ̀li sì tún ẹ̀, wọn ẹ̀ ohun tí ó burú ní ojú OLÚWA. ² Nítorí náà OLÚWA jẹ́ kí Jabini, ọ̀ba àwọn Kenaani, ẹ̀ni tí ó jẹ́ ọ̀ba ní Hasori, ẹ̀gun wọn. Orúkọ olórí ogun rẹ̀ ni Sisera

eni tí n gbé Haroseti-Hagoyimu. ³ Nítorí tí ó ní èdédégbèrún (900) kèkè ogun irin, ó sì n pọn Israẹli lójú gidigidi fún ogún ọdún, Israẹli ké pe OLÚWA fún ìrànlọwọ.

⁴ Debora, wòlú obìnrin, aya Lapidoti ni olórí àti aṣíwájú àwọn ará Israẹli ní àsìkò nàà. ⁵ Ọun a máa jókòò ẹ̀ ẹ̀ ìdájọ̀ ní abẹ̀ igi ọ̀pẹ̀ tí a sọ orúkọ rẹ̀ ní ọ̀pẹ̀ Debora láàrín Rama àti Beteli ní ilẹ̀ òkè Efraimu, àwọn ará Israẹli a sì máa wá sí ọ̀dọ̀ rẹ̀ láti yanjú èdè-àiyedè tí wọn bá ní sí ara wọn, tàbí láti gbọ̀ ohùn OLÚWA láti ẹnu rẹ̀. ⁶ Ní ọ̀jọ̀ kan, ó ránṣẹ̀ pe Baraki ọmọ̀ Abinoamu, ẹ̀ni tí n gbé ní Kedeṣi ní ilẹ̀ Naftali, ó sì wí fún un pé, “OLÚWA, Ọlọrun Israẹli pa á ní àṣẹ̀ fún un pé, ‘Kí ó kó ẹ̀gbèrún mewaá (10,000) àwọn akọni ọ̀kúnrin jọ̀ láti ẹ̀yà Naftali àti ẹ̀yà Sebuluni bí ẹ̀gbẹ̀ ogun, kí o sì síwájú wọn lọ̀ sí òkè Tabori. ⁷ Èmi yóò sì fa Sisera olórí ogun Jabini, pẹ̀lú kèkè ogun rẹ̀ àti àwọn ogun rẹ̀, sí odò Kìṣoni èmi yóò sì fi lé ọ̀ lọ̀wọ̀ iwọ̀ yóò sì ẹ̀gun wọn níbẹ̀.’”

⁸ Baraki sì dá a lóhùn pé, “Èmi yóò lọ̀ tí iwọ̀ ó bá bá mi lọ̀, sùgbọ̀n tí iwọ̀ kì yóò bá bá mi lọ̀, èmi kì yóò lọ̀.”

⁹ Debora dá a lóhùn pé, “ó dára, èmi yóò bá ọ̀ lọ̀. Sùgbọ̀n ọ̀lá iṣẹ̀gun tí o n lọ̀ yí kò ní jẹ̀ tìrẹ̀, nítorí OLÚWA yóò fi Sisera lé obìnrin lọ̀wọ̀,” báyí Debora bá Baraki lọ̀ sí Kedeṣi. ¹⁰ Nígba tí Baraki pe ẹ̀yà Sebuluni àti ẹ̀yà Naftali sí Kedeṣi ẹ̀gbèrún mewaá (10,000) akíkanjú ọ̀kúnrin ogun tẹ̀lé e, Debora pẹ̀lú bá wọn lọ̀.

¹¹ Njẹ̀ Heberi ọmọ̀ Keni, ti ya ara rẹ̀ kúrò lọ̀dọ̀ àwọn ọmọ̀ Keni, àní àwọn ọmọ̀ Hobabu, àna Mose,

ó sì pa àgọ rẹ tí tí dé ibi igi óákù Saanimu, tí ó wà ni agbègbè Kedeši.

¹² Nígbà tí a sọ fún Sisera pé Baraki ọmọ Abinoamu ti kó ogun jọ sí òkè Tabori, ¹³ Sisera kó gbogbo kẹkẹ ogun irin rẹ tí ẹ ẹ̀dẹ̀gbẹ̀rún (900) àti gbogbo àwọn ọmọ-ogun tí ó wà pẹ̀lú rẹ, láti Haroseti tí àwọn orílẹ̀-èdè wá sí odò Kìşoni.

¹⁴ Debora sì wí fún Baraki pé, “Lọ! Lónìí ni OLÚWA fi Sisera lé ọ lẹwọ, OLÚWA ti lọ síwájú rẹ.” Baraki sì síwájú, àwọn ọmọ-ogun rẹ ẹgbẹ̀rún mẹwàá (10,000) sì tẹ̀lé e lẹ̀yìn, wọn sì kojá sí òkè Tabori.

¹⁵ OLÚWA sì mú ìdà̀rú̀dà̀pọ̀ wá sí àárín ogun Sisera, OLÚWA sì fi ojú idà ẹ̀gun Sisera àti àwọn oníkẹkẹ ogun àti ọmọ-ogun orí ilẹ̀ ní iwájú Baraki. Sisera sì sọkalẹ̀ lóri kẹkẹ-ẹ̀şin rẹ ó sì fi ẹ̀şẹ̀ sálo.

¹⁶ Baraki àti àwọn ogun rẹ̀ sì lé àwọn ọ̀tá nàà, àwọn ọmọ-ogun orílẹ̀ àti àwọn kẹkẹ ogun wọn tí tí dé Haroseti ti àwọn orílẹ̀-èdè, gbogbo ogun Sisera sì ti ojú idà şubú, kò sí ọkan tí ó lè sálà tàbí tí ó wà láààyè. ¹⁷ Şùgbọ̀n Sisera ti fi ẹ̀şẹ̀ sálo sí àgọ Jaeli aya Heberi ẹ̀yà Keni: nítorí ìbá dá ọ̀rẹ̀ àlàáfíà wà láárín Jabini ọ̀ba Hasori àti ìdílẹ̀ Heberi ti ẹ̀yà Keni.

¹⁸ Jaeli sì jáde síta láti pàdé Sisera, ó sì wí fún un pé, “Wólé sínú àgọ mi, OLÚWA mi, wólé wá má ẹ ẹ̀rù nítorí pé ààbò n ẹ fún ọ.” Ó sì yà sínú àgọ rẹ, ó sì fi aşọ bọ ó.

¹⁹ Sisera wí pé, “Òrùngbẹ̀ n gbẹ̀ mí, jòwọ̀ fún mi ní omi mu.” Ó sì sí awọ wàrà kan, ó sì fún un mu ó sì tún daşọ bọ ó padà.

²⁰ Sisera sọ fún Jaeli pé, “Kí ó dúró ní ẹnu-ọ̀nà àgọ, àti pé bí ẹnikẹni bá béèrè bóyá ọ̀un wà níbẹ̀ kí ó sọ pé, ‘Kò sí ẹnikankan ní ibẹ̀.’”

²¹ Sùgbón Jaeli iyàwó Heberi mú ìṣó àgọ tí ó mú àti òòlù ní ọwọ rẹ, ó sì yọ wọ inú ibi tí ó sùn, nígbà tí ó ti sùn fọnfọ, nígbà náà ni ó kan ìṣó náà mọ òkè ipènpéjú rẹ, ó sì wọlé ṣinṣin, ó sì kú.

²² Nígbà tí Baraki dé bí ó ti n lépa Sisera, Jaeli láti pàdé rẹ, wá, èmi yóò fi ẹni tí ìwọ n wá hàn ọ, báyii ni ó tẹlé e wọ inú àgọ lọ, kiyèsì Sisera dùbúlẹ síbẹ pẹlú ìṣó àgọ ní agbá rẹ tí a ti kàn mọlẹ ṣinṣin tí ó sì ti kú.

²³ Ní ọjọ náà ni Ọlọrun ṣégun Jabini ọba àwọn ará Kenaani ní iwájú àwọn ẹyà Israẹli. ²⁴ Ọwọ àwọn ọmọ Israẹli sì le, ó sì n lágbára síwájú àti síwájú sí i lára Jabini ọba Kenaani, tí tí wọn fi run òun àti àwọn ènìyàn rẹ.

5

Orin Debora

¹ Nígbà náà ni Debora àti Baraki ọmọ Abinoamu kọ orin ní ọjọ náà wí pé,

² “Nítorí bí àwọn olórí ti síwájú ní Israẹli,
nítorí bi àwọn ènìyàn ti fi tọkàntọkàn wa,
ẹ fi ìbùkún fún OLÚWA!

³ “Ẹ gbọ ẹyin ọba! Ẹ fetí yín sílẹ ẹyin ọmọ-aládé!
Èmi yóò kọrin sí OLÚWA,
èmi yóò kọrin iyìn sí OLÚWA: Ọlọrun Israẹli.

⁴ “OLÚWA nígbà tí o jáde kúrò ní Seiri,
nígbà tí ìwọ n yan jáde wá láti pápá Edomu,
ilẹ mì tìtì, àwọn ọrun sì kán sílẹ,
àní àwọsánmọ pẹlú kàn omi sílẹ.

5 Àwọn òkè nílá wárìrì ní iwájú OLÚWA, bèẹ̀ ní Sinai
ní iwájú OLÚWA
Olórùn Israẹli.

6 “Ní ojọ Şamgari ọmọ Anati,
ní ojọ Jaeli, àwọn ọ̀nà ọ̀pópó dá;
àwọn arìnrìn-àjò sì n gba ọ̀nà ìkòkò.

7 Àwọn olórí tán ní Israẹli,
wọn tán, tí tí èmi Debora fi dide
bí iyá ní Israẹli.

8 Wọn ti yan olórùn tuntun,
nígbà náà ni ogun wà ní ibodè
a ha rí asà tàbí ọ̀kò kan
láàrín ọ̀kẹ̀ méjì (40,000) ní Israẹli bí.

9 Àyà mi fà sí àwọn aláṣe Israẹli
àwọn tí wọn yò̀nda ara wọn tinútinú láàrín
àwọn ènìyàn.
È fi ìbùkún fún OLÚWA!

10 “È kéde rẹ: èyin tí n gun kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ funfun,
èyin tí n jókòó lórí ẹnì dárádára,
àti èyin tí ó n rìn ní ọ̀nà.

Ní ọ̀nà jíjìn sí ¹¹ ariwo àwọn tafàtafà, ní ibi tí a gbé
n fa omi.
Níbẹ̀ ni wọn gbé n sọ ti iṣẹ̀ ọ̀dodo OLÚWA,
àní iṣẹ̀ ọ̀dodo iṣọba rẹ̀ ní Israẹli.

“Nígbà náà ni àwọn ènìyàn OLÚWA
sòkalẹ̀ lọ sí ibodè.

12 ‘Jí, jí, Debora!
Jí, jí, kọ orin dide!
Dide iwọ Baraki!

Kó àwọn ìgbèkùn rẹ ní ìgbèkùn ìwọ ọmọ Abi-noamu.’

13 “Nígbà náà ni àwọn tókù sòkalẹ àwọn ọlọlá lọ;
àwọn èniyàn OLÚWA tọ mí wá pẹlú àwọn
alágbára.

14 Àwọn kan jáde wá láti Efraimu, àwọn tí gbòngbò
wọn wà ní Amaleki;
Benjamini wà pẹlú àwọn tí ó tẹlé ọ.

Láti Makiri ni àwọn aláṣe ti sòkalẹ wá,
láti Sebuluni ni àwọn ẹni tí n mú ọpá oyẹ lẹwọ.

15 Àwọn ọmọ-aládé Isakari wá pẹlú Debora;
bí Isakari ti ṣe olóòtítọ sí Baraki,
wọn fi ẹsẹ sùré tẹlé wọn lọ sí àfonífojì náà.

Ní ipadò Reubeni
ni ìgbèrò púpọ wà.

16 Èṣe tí ìwọ fi dúró pẹ láàrín agbo àgùntàn
láti máa gbọ fèrè olùṣọ-àgùntàn?

Ní ipadò Reubeni
ni ìgbèrò púpọ wà.

17 Gileadi dúró ní òkè odò Jordani.
Èṣe tí Dani fi dúró nínú ọkọ ojú omi?

Aṣeri jókòó ní etí bèbè Òkun,
ó sì n gbé èbúté rẹ.

18 Àwọn èniyàn Sebuluni fi ẹmí wọn wéwu ikú;
bẹẹ sì ni àwọn èniyàn Naftali ní ibi gíga pápá.

19 “Àwọn ọba wá, wọn sì jà;
àwọn ọba Kenaani jà
ní Taanaki ní etí odo Megido,
ṣùgbọn wọn kò sì gba èrè owó.

20 Àwọn ìràwọ já láti ojú ọrun wá

- láti inú ipa ọ̀nà wọn ni wọn bá Sisera jà.
- 21 Odò Kìṣoni gbá wọn lọ,
odò ìgbàani, odò Kìṣoni.
Máa yan lọ, ìwọ ọ̀kàn mi, nínú agbára!
- 22 Nígbà náà ni pátákò ẹ̀sẹ̀ ẹ̀ṣin ki ilẹ̀,
nítorí eré sísá, eré sísá àwọn alágbára wọn.
- 23 ‘È fi Merosi bú,’ ni angẹ̀li OLÚWA wí.
‘È fi àwọn ènìyàn inú rẹ̀ bú ìbú kíkorò,
nítorí wọn kò wá sí ìrànlowọ̀ OLÚWA,
láti dojúkọ̀ àwọn alágbára.’
- 24 “Ìbùkún ni fún Jaeli,
aya Heberi ará Keni ju àwọn obìnrin lọ,
ìbùkún ni fún un ju àwọn obìnrin tí ń gbé nínú
àgọ̀.
- 25 Ó béèrè omi, ó fún un ní wàrà;
ó mú òrí-àmọ̀ tọ̀ ọ̀ wá nínú àwo iyebíye tí ó yẹ
fún àwọn ọ̀lọ́lá.
- 26 Ó na ọ̀wọ̀ rẹ̀ mú ìsọ̀ àgọ̀,
ó fi ọ̀wọ̀ ọ̀tún rẹ̀ mú òòlù awọ̀ gbénàgbénà,
òòlù náà ni ó sì fi lu Sisera, ó gbá a mọ̀ ọ̀n ní orí,
ó sì gun, ó sì kàn ẹ̀bátí rẹ̀ mọ̀lẹ̀ ẹ̀ṣin.
- 27 Ní ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ ó wólẹ̀,
ó ṣubú; ó dùbúlẹ̀.
Ó wólẹ̀ ní ẹ̀sẹ̀ rẹ̀, ó ṣubú níbi tí ó gbé ń wólẹ̀;
níbẹ̀ náà ni ó ṣubú kú sí.
- 28 “Ìyá Sisera yojú láti ojú fèrèsé,
ó sì kígbẹ, ó kígbẹ ní ojú fèrèsé ọ̀lọ̀nà pé,
‘Èéṣe tí kẹ̀kẹ̀-ẹ̀ṣin rẹ̀ fi pé bẹ̀ẹ̀ láti dé?
Èéṣe tí ẹ̀sẹ̀ kẹ̀kẹ̀-ẹ̀ṣin rẹ̀ fi dúró léyìn?’

29 Àwọn amòye obìnrin rẹ dá a lóhùn;
 àní òun náà pẹ̀lú ti dá ara rẹ̀ lóhùn pé,
 30 ‘Wọ̀n kò ha ní wa kiri, wọ̀n kò ha ti pín ikógun bi:
 ọ̀mọ̀bìnrin kan tàbí méjì fún ọ̀kùnrin kan,
 fún Sisera ikógun aṣọ aláràbarà,
 ikógun aṣọ aláràbarà àti ọ̀lọ̀nà,
 àwọn aṣọ ọ̀lọ̀nà iyebíye fún ọ̀rùn mi,
 gbogbo èyí tí a kó ní ogun?’

31 “Bẹ̀ẹ̀ ni kí ó jẹ́ kí gbogbo àwọn ọ̀tá rẹ̀ kí ó ṣẹ̀gbé
 OLÚWA!
 Ṣùgbọ̀n jẹ́ kí àwọn tí ó fẹ́ ọ̀ ràn bí oòrùn,
 nígbà tí ó bá yọ̀ nínú agbára rẹ̀.”
 Ilẹ̀ náà sì sinmi ní ogójì ọ̀dún.

6

Gideoni

¹ Àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li sì túnṣe ohun tí ó burú ní ojú
 OLÚWA, Ó sì fi wọ̀n lé àwọn ará Midiani lẹ́wọ̀ fún
 ọ̀dún méje. ² Agbára àwọn ará Midiani sì pọ̀ púpọ̀
 lórí àwọn Israẹ̀li, wọ̀n sì hùwà ipá sí wọ̀n, nítorí
 idí èyí, àwọn Israẹ̀li sálọ̀ sí àwọn orí òkè, wọ̀n sì
 kọ̀ àgọ̀ fún ara wọ̀n nínú ihò àpáta, àti nínú ọ̀gbun
 àti ní ibi agbára nínú àpáta. ³ Ní ìgbàkúgbà tí àwọn
 ọ̀mọ̀ Israẹ̀li bá ti gbín ọ̀gbìn wọ̀n, àwọn ará Midiani,
 àwọn ará Amaleki àti àwọn ará ilà-oòrùn mìíràn yóò
 wá láti bá wọ̀n jà. ⁴ Wọ̀n yóò tẹ̀dọ̀ sí orí ilẹ̀ náà, wọ̀n
 a sì bá irúgbìn wọ̀nyí jẹ́ títí dé Gasa, wọ̀n kì í sì í fi
 ohun aláàyè kankan sílẹ̀ fún àwọn ọ̀mọ̀ Israẹ̀li, kì
 bá à ṣe àgùntàn, màlúù tàbí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀. ⁵ Wọ̀n a máa
 wá pẹ̀lú ohun ọ̀sìn wọ̀n àti àwọn àgọ̀ wọ̀n, wọ̀n a sì

dàbí eṣú nítorí i púpọ̀ wọn. Ènìyàn kò sì lè ka iye àwọn ènìyàn náà bèyè ni àwọn ìbákasẹ̀, wọn pọ̀ dé bi pé wọn kò ṣe é kà ní iye, wọn a bo ilẹ̀ náà wọn a sì jẹ́ ẹ̀ run. ⁶ Àwọn ará Midiani sì pọ̀n àwọn ọmọ Israẹli lójú, wọn sọ wọn di òtòṣì àti aláìní, fún idí èyí wọn ké pe OLÚWA nínú àdúrà fún ìrànlọ̀wọ̀.

⁷ Nígba tí àwọn ọmọ Israẹli ké pe OLÚWA nítorí àwọn ará Midiani. ⁸ OLÚWA fi etí sí igbe wọn, ó sì rán wòlú kan sí wọn, ẹni tí ó wí pé, “Èyí ni ohun tí OLÚWA Ọlọrun Israẹli wí: mo mú yín gòkè ti Ejibiti wá, láti oko ẹrú. ⁹ Mo gbà yín kúrò nínú agbára Ejibiti àti kúrò ní ọwọ̀ gbogbo àwọn aninílára yín. Mo lé wọn kúrò ní iwájú yín, mo sì fi ilẹ̀ wọn fún yín. ¹⁰ Mo wí fún un yín pé, ‘Èmi ni OLÚWA Ọlọrun yín; ẹ má ṣe sin àwọn òrìṣà àwọn ará Amori, ní ilẹ̀ ẹni tí ẹyin n gbé.’ Sùgbọ̀n ẹyin kò gbọ̀rọ̀ sí ohun tí mo sọ.”

¹¹ Ní ojọ kan angẹli OLÚWA wá, ó sì jókòò ní abẹ̀ igi óákù Ofira èyí ti ṣe ti Joaṣi ará Abieseri, níbi tí Gideoni ọmọ rẹ̀ ti n lu ọkà jéro, níbi ìpọntí wàinì láti fi pamọ̀ kúrò níwájú àwọn ará Midiani. ¹² Nígba tí angẹli OLÚWA fi ara han Gideoni, ó wí fún un pé, “OLÚWA wà pẹ̀lú rẹ̀, akọni ológun.”

¹³ Gideoni dáhùn pé, “Alàgbà, bí OLÚWA bá wà pẹ̀lú wa, kí ló dé tí gbogbo ìwọ̀nyí fi n ṣẹ̀lẹ̀ sí wa? Níbi gbogbo àwọn iṣẹ̀ Ẹyanu rẹ̀ tí àwọn baba wa ròyìn rẹ̀ fún wa nígba tí wọn wí pé, ‘OLÚWA kò ha mú wa gòkè láti ilẹ̀ Ejibiti wá?’ Sùgbọ̀n nísinsin yí OLÚWA ti kọ̀ wá sílẹ̀, ó sì ti fi wá lé àwọn ará Midiani lọ̀wọ̀.”

¹⁴ OLÚWA sì yípadà sí i, ó sì wí fún un pé, “Lọ̀ nínú agbára tí o ní yí, kí o sì gba àwọn ará Israẹli sílẹ̀ kúrò lọ̀wọ̀ àwọn ará Midiani. Èmi ni ó n rán ọ̀ lọ.”

15 Gideoni sì dáhùn pé, “Yéè olúwa mi, ọ̀nà wo ni èmi yóò fi gba Israẹ̀li là? Ìdílé mi ni ó jẹ̀ aláìlera jù ní Manase, àti pé èmi ni ó sì kéré jù ní ìdílé baba mi.”

16 OLÚWA sì dáhùn pé, “Èmi yóò wà pẹ̀lú rẹ̀, ìwọ̀ yóò sì pa gbogbo àwọ̀n ará Midiani láì ku ẹ̀nikankan.”

17 Gideoni sì dáhùn pé, nísinsin yìí tí mo bá bá ojúrere rẹ̀ pàdé, fún mi ní àmì pé ìwọ̀ ni níná mi sòrò.

18 Jọ̀wọ̀ má ẹ̀ kúrò níbí tí tí èmi yóò fi mú ọ̀rẹ̀ wá fún ọ̀ kí n sì gbé e sí iwájú rẹ̀.

OLÚWA sì wí pé, “Èmi yóò dúró tí tí ìwọ̀ yóò fi dé.”

19 Gideoni sì yára wọ̀ ilé ọ̀, ó sì pa ọ̀dọ̀ ewúrẹ̀ kan, wọ̀n sì sè é, ó sì mú ìyẹ̀fun efa kan, ó fi ẹ̀ àkàrà aláìwú. Ó gbé ẹ̀ran náà sínú agbọ̀n, sùgbọ̀n ó fi ọ̀bẹ̀ rẹ̀ sínú ìkòkò, ó gbé wọ̀n jáde tọ̀ angẹ̀li náà wá bí ọ̀rẹ̀ lábẹ̀ igi óákù.

20 Angẹ̀li Ọ̀lọ̀run náà sì wí fún un pé, “Gbé ẹ̀ran náà àti àkàrà àìwú náà, sí orí àpáta yìí, kí o sì da omi ọ̀bẹ̀ rẹ̀ sí orí rẹ̀.” Gideoni sì ẹ̀ bẹ̀. 21 Angẹ̀li OLÚWA sì fi orí ọ̀pá tí ó wà ní ọ̀wọ̀ rẹ̀ kan ẹ̀ran àti àkàrà àìwú náà. Iná sì jáde láti inú àpáta, ó sì jó ẹ̀ran àti àkàrà náà, kò sì rí angẹ̀li náà mọ̀. 22 Nígba tí Gideoni sì ti mọ̀ dájúdájú pé angẹ̀li OLÚWA ni, ó ké wí pé, “Háà! OLÚWA Olódùmarè! Mo ti rí angẹ̀li OLÚWA ní ojúkorójú!”

23 Sùgbọ̀n OLÚWA wí fún un pé, “Àlàáfíà! Má ẹ̀ bẹ̀rù, ìwọ̀ kì yóò kùú.”

24 Bá yìí ni Gideoni mọ̀ pẹ̀pẹ̀ kan fún OLÚWA níbẹ̀, ó sì pe orúkọ̀ rẹ̀ ní “Àlàáfíà ni OLÚWA.” Ó sì wà ní Ofira tí Abieseri tí tí di òní.

25 Ní ọ̀ru ọ̀jọ̀ náà OLÚWA wí fún un pé, mú akọ̀ màlùù baba rẹ̀, àní akọ̀ màlùù kejì ọ̀lọ̀dún méje. Wó

pepe Baali baba re lulè, kí o sì bẹ igi ère òrìṣà Aṣerah tí ó wà ní ègbé rẹ lulè. ²⁶ Lẹyìn èyí kí o wá mọ pepe èyí tí ó yẹ fún OLÚWA Olórùn rẹ lórí òkè yíí. Kí o sì mú akọ màlúù kejì, kí o sì mú igi ère òrìṣà Aṣerah tí iwọ bẹ lulè rú ẹbọ sísun sí OLÚWA.

²⁷ Gideoni mú mẹwàá nínú àwọn ìránṣẹ rẹ, ó sì ẹ bí OLÚWA ti pàṣẹ fún un sùgbọ́n, nítorí ó bẹ̀rù àwọn ará ilé baba rẹ àti àwọn ènìyàn ilú náà kò ẹ é ní ọ̀sán, òru ni ó ẹ.

²⁸ Nígbà tí ilẹ̀ ojọ̀ kejì mọ̀, tí àwọn ènìyàn ilú náà jí, wọn rí i pé àti fọ̀ pepe Baali àti pé a ti bẹ̀ igi ère òrìṣà Aṣerah tí ó wà ní ègbé rẹ, a sì ti fi akọ̀ màlúù kejì rú ẹbọ̀ lórí pepe tí a ẹ̀ṣẹ̀ mọ̀.

²⁹ Àwọn ènìyàn ilú náà bi ara wọn wí pé, “Ta ni ó ẹ̀ èyí?”

Lẹyìn tí wọn fi ara balẹ̀ ẹ iwádií, wọn gbọ̀ wí pé, “Gideoni omọ̀ Joaṣi ni ó ẹ̀ é.”

³⁰ Àwọn ọ̀kúnrin ilú náà sì wí fún Joaṣi wí pé, “Mú omọ̀ rẹ̀ jáde wá. Ó ní láti kú nítorí pé ó ti wọ̀ pepe Baali lulè ó sì ti ké ère òrìṣà Aṣerah tí ó wà ní ẹ̀bá rẹ̀ lulè.”

³¹ Sùgbọ́n Joaṣi bi àwọn èrò tí wọn fi ìbínú dúró tí í wí pé, “Èyin yóò ha gbìjà Baali bí? Èyin yóò ha gbà á sílẹ̀ bí? Ènikèni tí ó bá gbìjà rẹ̀ kíkú ni olúwa rẹ̀ yóò kú ní òwúrọ̀. Bí Baali bá ẹ̀ Olórùn nitòótọ̀ yóò já fún ara rẹ̀ bí ènikèni bá wọ̀ pepe rẹ̀ lulè.” ³² Fún ìdí èyí ní ojọ̀ náà wọn pe Gideoni ní “Jerubbaali” wí pé, “Jẹ̀ kí Baali bá a já,” nítorí pé ó ti wọ̀ pepe Baali.

³³ Láìpẹ̀ jojo, àwọn ogun àwọn Midiani, ti àwọn Amaleki àti ti àwọn ènìyàn ihà ilà-òòrùn yòókù kó ara wọn jọ̀ pọ̀ ní ìṣòkan, wọn sì kojá Jordani wọn sì tẹ̀dó sí àfonífoji Jesreeli. ³⁴ Èmí OLÚWA sì bà lé

Gideoni, ó sì fun fèrè ìpè, láti pe àwọn ará Abieseri láti tẹ̀lẹ̀ òun. ³⁵ Ó rán àwọn oníṣẹ̀ la ilẹ̀ Manase já pé kí wọn dira ogun, àti sí Aṣeri, Sebuluni àti Naftali gbogbo pẹ̀lú sì lọ láti pàdé wọn.

³⁶ Gideoni wí fún Ọ̀lórún pé, “Bí ìwọ̀ yóò bá gba Israẹ̀li là nípasẹ̀ mi bí ìwọ̀ tí ẹ̀ ṣe ilé— ³⁷ kíyèsì, èmi yóò fi awọ̀ irun àgùntàn lé ilẹ̀ ìpakà ní alẹ̀ òní. Bí ìrì bá sẹ̀ sí orí awọ̀ yìi nìkan tí gbogbo ilẹ̀ yòókù sì gbẹ̀, nígbà náà ni èmi yóò mọ̀ lóòótọ̀ pé ìwọ̀ yóò gba Israẹ̀li là nípasẹ̀ mi bí ìwọ̀ tí sọ.” ³⁸ Èyí ni ó sì ṣẹ̀lẹ̀. Nígbà tí Gideoni jí ní òwúrọ̀ ọjọ̀ kejì, ó sì fún irun àgùntàn náà, ọpọ̀n omi kan sì kún.

³⁹ Gideoni sì tún wí fún Ọ̀lórún pé, “Jòwọ̀ má ẹ̀ bínú sí mi, ṣùgbọ̀n jẹ́ kí n tún wá idánilójú kan sí i, èmi bẹ̀ ọ̀ jẹ́ kí n fi awọ̀ irun yìi ẹ̀ ṣe idánwò kan sí i. Ní àṣìkò yìi, jẹ́ kí awọ̀ irun yìi gbẹ̀ kí gbogbo ilẹ̀ sì tutù pẹ̀lú ìrì.” ⁴⁰ Ní òru náà Ọ̀lórún ẹ̀ bẹ̀, awọ̀ irun àgùntàn nìkan ni ó gbẹ̀; gbogbo ilẹ̀ yòókù sì tutù nítorí ìrì.

7

Gideoni ṣẹ̀gun àwọn ará Midiani

¹ Ní òwúrọ̀ kùtùkùtù Jerubbaali (èyí ni Gideoni) pẹ̀lú gbogbo àwọn ọmọ-ogun tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ kó ogun jọ lẹ̀bàá a orísun Harodi. Àwọn ogun Midiani sì wà ní apá àríwá tí wọn ní àfonífojì tí ó wà ní èbá òkè More. ² OLÚWA wí fún Gideoni pé, “Àwọn ọmọ-ogun tí o kójo sódò tí pọ̀jù fún mi láti fi àwọn ogun Midiani lé wọn lówọ̀, kí Israẹ̀li má ba à gbé ara rẹ̀ ga sí mi wí pé agbára òun ni ó gbà á là, ³ sì kéde sí àwọn ènìyàn nísinsin yìi pé, ‘Ènikẹ̀ni tí ó bá n gbọ̀n, tí ó sì n bẹ̀rù lẹ̀ padà sẹ̀yìn, kí ó sì kúrò lórí òkè

Gileadi.” Báyíí ni Gideoni ɛ ya àwọn ènìyàn nàà. Egbèrún méjílélógún (22,000) ọkùnrin sì padà sẹyìn àwọn egbèrún mewaá (10,000) sì dúró.

⁴ OLÚWA sì tún sọ fún Gideoni pé, “Àwọn ènìyàn yìí sì tún pọ̀jù. Kó wọn lọ sí ibi tí omi wà, èmi yóò sì yòrò wọn níbẹ̀ fún ọ. Bí mo bá wí pé eléyíí yóò bá ọ lọ yóò lọ, sùgbọ̀n tí mo bá sọ pé, ‘Eléyíí kò ní bá ọ lọ,’ òun kò gbọ̀dọ̀ lọ.”

⁵ Gideoni sì kó àwọn ọkùnrin nàà lọ sí ibi ìsun omi. Níbẹ̀ ni OLÚWA ti wí fún un pé, “Kí ó pín àwọn ènìyàn nàà sí ọ̀nà méjì. Ya àwọn tí ó fi ahọn wọn lá omi bí ajá kúrò lára àwọn tí ó kúnlẹ̀ láti mu omi pẹ̀lú ọwọ̀ wọn.” ⁶ Ọ̀dúnrún (300) ọkùnrin ni ó lá omi pẹ̀lú ahọn wọn. Gbogbo àwọn iyókù ni ó kúnlẹ̀ láti mu mi.

⁷ OLÚWA wí fún Gideoni pé, “Àwọn ọ̀dúnrún (300) ọkùnrin tí ó lá omi ni èmi yóò lẹ̀ láti gbà yín là àti láti fi ogun Midiani lé yín lẹ̀wọ̀. Jẹ́ kí àwọn tókù padà sí ilé wọn.” ⁸ Báyíí ni Gideoni ɛ dá àwọn Israẹ̀lì tí ó kù padà sí àgọ̀ wọn, sùgbọ̀n ó dá àwọn ọ̀dúnrún (300) ọkùnrin nàà dúró. Àwọn wọ̀nyí sì gba gbogbo ohun èlò àti fẹ̀rẹ̀ àwọn tí ó ti padà.

Ibùdó ogun àwọn Midiani wà ní àfonífojì ní ìsàlẹ̀. Ibi tí ó wà. ⁹ Ní òru ọjọ̀ nàà OLÚWA sọ fún Gideoni pé, “Dìde, dojú ogun kọ̀ ibùdó ogun àwọn ará Midiani nítorí èmi yóò fi lé ọ̀ lẹ̀wọ̀. ¹⁰ Sùgbọ̀n bí ẹ̀rù àti kọ̀lù wọn bá ń bà ọ̀, yọ̀ wọ̀ ibùdó wọn lọ kí o mú Pura ìránṣẹ̀ rẹ̀ lẹ̀wọ̀ ¹¹ kí o sì fi ara balẹ̀ gbọ̀ ohun tí wọn ń sọ nínú ibùdó nàà. Lẹ̀yìn èyí ọkàn rẹ̀ yóò le láti kọ̀lù ibùdó nàà.” Báyíí ni òun àti Pura ìránṣẹ̀ rẹ̀ wọ̀ ẹ̀nu-ọ̀nà ibùdó yí. ¹² Àwọn ará Midiani, àwọn ará Amaleki àti gbogbo ènìyàn ìlà-oòrùn tó lọ ní

àfonífojì bí eṣú ni wọn rí nítorí púpọ̀ wọn. Àwọn ibákasẹ̀ wọn kò sì lónkà, wọn sì pọ̀ bí yanrìn inú Òkun.

¹³ Gideoni dé sí àsikò tí ọ̀kùnrin kan bèrẹ̀ sí í rọ̀ àlá tí ó lá sí ọ̀kan nínú àwọn ọ̀rẹ̀ rẹ̀. Ó ní, “Mo lá àlá kan, nínú àlá náà mo rí àkàrà kan tó ẹ̀ róbótó tí a fi barle ẹ̀ ní yí wọ̀ inú ibùdó àwọn ará Midiani, ó sì kọ̀lu àgọ̀ pẹ̀lú agbára nílá dé bi wí pé àgọ̀ náà dojúdẹ̀, ó sì ṣubú.”

¹⁴ Ọ̀rẹ̀ rẹ̀ dá a lóhùn pé, “Èyí kò le tùmọ̀ sí ohun mùíràn ju idà Gideoni ọ̀mọ̀ Joaṣi ará Israẹli lọ: Ọ̀lọ̀run ti fi àwọn ará Midiani àti gbogbo ogun ibùdó lé e lẹ̀wọ̀.”

¹⁵ Nígbà tí Gideoni gbọ̀ àlá náà àti ìtumọ̀ rẹ̀, ó wólẹ̀ sin Ọ̀lọ̀run: lẹ̀yìn náà nì ó padà sí ibùdó àwọn ọ̀mọ̀ Israẹli ó sì pè wọn pé, “È dídè! Nítorí pé OLÚWA yòò lò yín láti ẹ̀gun gbogbo ogun Midiani.” ¹⁶ Nígbà tí ó ti pín àwọn ọ̀dúnrún (300) ọ̀kùnrin wọn-ọ̀n- nì sí ọ̀nà mẹ̀ta, ó fi fẹ̀rẹ̀, pẹ̀lú àwọn ọ̀fífo ìkòkò lé ẹ̀nikẹ̀ọ̀kan wọn lẹ̀wọ̀, iná sì wà nínú àwọn ìkòkò náà.

¹⁷ Ó sọ̀ fún wọn pé, “È máa wò mí, kí ẹ̀ sì máa ẹ̀ ohun tí mo bá ẹ̀. Nígbà tí mo bá dé igun ibùdó wọn ẹ̀ ẹ̀ ohun tí mo bá ẹ̀. ¹⁸ Nígbà tí èmi àti àwọn ọ̀kùnrin tí ó wà pẹ̀lú mi bá fun fẹ̀rẹ̀ wa, bèẹ̀ ní kí ẹ̀yìn náà ni gbogbo igun ibùdó tí ẹ̀ bá wà kí ẹ̀ fun àwọn fẹ̀rẹ̀ yín kí ẹ̀ sì hó pé, ‘Fún OLÚWA àti fún Gideoni.’”

¹⁹ Gideoni àti àwọn ọ̀gọ̀rùn-ún ọ̀kùnrin tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ dé ọ̀pin ibùdó àwọn ará Midiani ní ǹnkan bí agogo méjìlá padà. Wọn fun fẹ̀rẹ̀ wọn, wọn sì tún fọ̀ àwọn ìkòkò tí ó wà ní ọ̀wọ̀ mọ̀lẹ̀. ²⁰ Àwọn ẹ̀gbẹ̀ mètẹ̀tẹ̀ta fun fẹ̀rẹ̀ wọn, wọn tún fọ̀ àwọn ìkòkò

wọn mọlẹ. Wọn mú àwọn fitílà iná wọn ní ọwọ òsì wọn àti fèrè tí wọn ń fun ní ọwọ ọtún wọn. Wọn pariwo hé è pé, “Idà kan fún OLÚWA àti fún Gideoni!”²¹ Nígba tí ọkùnrin kọọkan dúrọ ní ipò rẹ yí ibùdó àwọn Midiani ká, gbogbo àwọn ọmọ-ogun Midiani ń sá káàkiri, wọn ń pariwo bí wọn ẹ ń sálo.

²² Nígba tí àwọn ọ̀dúnrún (300) ọkùnrin wòn-ọn-nì fun fèrè wọn, OLÚWA sì yí ojú idà ọkùnrin kọọkan padà sí ẹnikejì rẹ àti sí gbogbo ogun wọn. Àwọn ọmọ-ogun sì sá títí dé Beti-Sitta ní ọ̀nà Serera títí lọ dé ipínlẹ Abeli-Mehola ní ẹ̀bá Tabbati.²³ Gbogbo àwọn ọmọ-ogun Israẹli láti ẹ̀yà Naftali, Aşeri àti gbogbo Manase ni Gideoni ránşẹ̀ sí, wọn wá wọn sì lé àwọn ará Midiani.²⁴ Gideoni tún ránşẹ̀ sí gbogbo àwọn ilú tí ó wà ní orí òkè Efraimu wí pé, “È jáde wá bá àwọn ará Midiani jà, kí ẹ̀ tètè gba àwọn omi Jordani títí dé Beti-Bara kí wọn tó dé bẹ.”

Báyí ni a ẹ pe gbogbo ọkùnrin ológun Efraimu jáde tí wọn sì gba gbogbo àwọn à bá wọ odò Jordani títí dé Beti-Bara.²⁵ Wọn mú méjì nínú àwọn olórí àwọn ará Midiani, àwọn náà ni Orebu àti Seebu. Wọn pa Horebu nínú àpáta Orebu, wọn sì pa Seebu níbi tí àwọn ẹ̀nìyàn ti mọ fún wáinì tí a ń pè ní ifúntí Seebu. Wọn lé àwọn ará Midiani, nígba tí wọn gbé orí Orebu àti Seebu tọ Gideoni wá ẹni tí ó wà ní apá keji Jordani.

8

Seba àti Salmunna

¹ Àwọn àgbàgbà ẹ̀yà Efraimu sì bínú gidigidi sí Gideoni wọn bi í léèrè pé, kí ló dé tí o fi ẹ irú ẹ̀yí sí wa? Èéşẹ̀ tí iwọ̀ kò fi pè wá nígba tí iwọ̀ kọkọ̀ jáde

lọ láti bá àwọn ará Midiani jagun? Ohùn ìbínú ni wọn fi bá a sòrọ.

² Şùgbọ̀n Gideoni dá wọn lóhùn pé, “Àşeyọ́rí wo ni mo ti şe tí ó tó fiwé tiyín? Àşàkù àjàrà Efraimu kò ha dára ju gbogbo ìkórè àjàrà Abieseri lọ bí? ³ Ọlórùn ti fi Orebu àti Seebu àwọn olórí àwọn ará Midiani lé yín lówọ. Kí ni ohun tí Mose şe tí ó tó fiwé e yín tàbí tí ó tó àşeyọ́rí i yín?” Nígba tí ó wí èyí ríru ìbínú wọn rolẹ.

⁴ Gideoni àti àwọn ọ̀dúnrún (300) ọ̀kúnrin tí ó wà pẹ̀lú rẹ̀ tẹ̀síwájú láti lépa àwọn ọ̀tá bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé ó ti rẹ̀ wọn, wọn dé Jordani wọn sì kojá sí ọ̀dikejì. ⁵ Ó wí fún àwọn ọ̀kúnrin Sukkoti pé, “È fún àwọn ọ̀mọ-ogun mi ní ọ̀únjẹ̀ díẹ̀, nítorí ó ti rẹ̀ wọn, èmi sì n lépa Seba àti Salmunna àwọn ọ̀ba Midiani.”

⁶ Şùgbọ̀n àwọn ìjòyè Sukkoti fèsì pé şé ọ̀wọ̀ rẹ̀ ti tẹ̀ Seba àti Salmunna náà ni? Èéşe tí àwa yòò şe fún àwọn ológún rẹ̀ ní ọ̀únjẹ̀?

⁷ Gideoni dá wọn lóhùn pé, “Ó dára, nígbà tí OLÚWA bá fi Seba àti Salmunna lé mi lówọ̀ tán èmi yòò fi ègún ijù àti ègún ọ̀şùşù ya ẹ̀ran-ara yín.”

⁸ Láti ibẹ̀, ó lọ sí Penieli ó sì bẹ̀ wọn bẹ̀ẹ̀ gẹ̀gẹ̀, şùgbọ̀n àwọn náà dá a lóhùn bí àwọn ará Sukkoti ti dá a lóhùn. ⁹ Nígba náà ni ó sọ̀ fún àwọn ọ̀kúnrin Penieli pé, “Nígba tí mo bá şẹ̀gun tí mo sì padà dé ní àlàáfíà, èmi yòò wó ilé ìşọ̀ yíi.”

¹⁰ Ní àsìkò náà Seba àti Salmunna wà ní Karkori pẹ̀lú ọ̀mọ-ogun wọn tí ó tó ẹ̀gbẹ̀rún méeèdógún (15,000) ọ̀kúnrin, àwọn wònyí ni ó şẹ̀kù nínú gbogbo ogun àwọn ènìyàn apá ilà-òrùn, nítorí ọ̀kẹ̀ mẹ́fà (120,000) ọ̀kúnrin tí ó fi idà jà ti kú ní ojù ogun.

¹¹ Gideoni gba ọ̀nà tí àwọn darandaran máa n rìn ní

apá ihà ilà-oòrùn Noba àti Jogbeha ó sì kojú ogun sí àwọn ọmọ-ogun nàà nítorí wọn ti túra sílẹ̀. ¹² Seba àti Salmunna, àwọn ọba Midiani méjèjì sá, sùgbọn Gideoni lépa wọn ó sì mú wọn, ó run gbogbo ogun wọn.

¹³ Gideoni ọmọ Joaşi gba ọ̀nà ìgòkè Heresi padà sẹ̀yìn láti ojú ogun. ¹⁴ Ó mú ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin kan ará Sukkoti, ó sì béèrè àwọn ibéèrè ní ọ̀wọ̀ rẹ̀, ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin nàà sì kọ orúkọ àwọn ìyòyè Sukkoti mètàdínlógórin fún un tí wọn jẹ̀ àgbàgbà ilú nàà. ¹⁵ Nígbà nàà ni Gideoni wá ó sọ fún àwọn ọ̀kùnrin Sukkoti pé, “Seba àti Salmunna nìwònyí nípa àwọn tí èyin fi mí sẹ̀fẹ̀ nígbà tí ẹ̀ wí pé, ‘Sé ó ti sẹ̀gun Seba àti Salmunna? Èéşe tí àwa ó fi fún àwọn ọ̀mọ-ogun rẹ̀ tí ó ti rẹ̀ ní oúnjẹ?’” ¹⁶ Ó mú àwọn àgbàgbà ilú nàà, ó sì fi kọ àwọn Sukkoti lógbọn nípa jíjẹ̀ wọn ní yà pẹ̀lú àwọn ègún ijú àti ègún ọ̀gàn. ¹⁷ Ó wó ilé ìṣọ̀ Penieli, ó sì pa àwọn ọ̀kùnrin ilú nàà.

¹⁸ Gideoni bi Seba àti Salmunna pé, “Irú ọ̀kùnrin tí ẹ̀ pa ní Tabori, báwo ni wọn ṣe rí?”

“Àwọn ọ̀kùnrin nàà dàbí rẹ̀ ọ̀kọ̀ọ̀kan wọn dàbí ọ̀mọ ọ̀ba,” ní ìdáhùn wọn.

¹⁹ Gideoni dáhùn pé, “Arákùnrin mi ni wọn, àwọn ọ̀mọ̀ iyá mi. Mo fi OLÚWA búra, bí ó bá ṣe pé ẹ̀ dá èmí wọn sí, èmi nàà ò nípa yín.” ²⁰ Ó yí padà sí Jeteri, ọ̀mọ̀ rẹ̀ tí ó dàgbà jùlọ̀, ó wí fún un pé, “Pa wọn!” Sùgbọn Jeteri kò fa idà rẹ̀ yọ̀ láti pa wọn nítorí ó jẹ̀ ọ̀dọ̀mọ̀dé èrù sì bà á láti pa wọn.

²¹ Seba àti Salmunna dá Gideoni lóhùn pé, “Wá pa wá fún raàrẹ̀, ‘Nítorí bí ènìyàn bá ti rí bẹ̀ẹ̀ ni agbára rẹ̀ yóó rí.’” Gideoni bọ̀ síwájú ó sì pa wọn, ó sì mú ohun ọ̀ṣọ̀ tí ó wà ní ọ̀rùn àwọn ìbákasẹ̀ wọn.

Efodu Gideoni

²² Àwọn ará Israẹli wí fún Gideoni pé, “Jọba lóri wa—ìwọ, àwọn ọmọ rẹ àti àwọn ọmọ ọmọ rẹ pèlú, nítorí tí ìwọ ti gbà wá lọwọ àwọn ará Midiani.”

²³ Sùgbón Gideoni dá wọn lóhùn pé, “Èmi kì yóò jẹ ọba lóri yín, bèẹ ni àwọn ọmọ mi kì yóò jẹ ọba lóri yín. OLÚWA ni yóò jẹ ọba lóri yín.” ²⁴ Gideoni sì wí pé, “Mo ní èbẹ kan tí mo fẹ bẹ yín kí ẹnìkòòkan yín fún mi ní yetí kòòkan láti inú ohun tí ó kàn yín láti inú ìkógun.” (Àṣà àwọn ará Iṣmaeli ni láti máa fi yetí wúra sítí.)

²⁵ Wọn dáhùn pé, “Tayòtayò ni àwa yóò fi wọn sílẹ.” Wọn tẹ aṣọ kan sílẹ ọkúnrin kòòkan sì n sọ yetí kòòkan tí ó kàn wọn láti ibi ìkógun síbẹ. ²⁶ Ìwọn òrùka wúra tí ó béèrè fún tó èdédégbèsán (1,700) ìwọn ṣékèlì, lálka àwọn ohun ọṣọ àti ohun sísorò tí ó wà lára ilẹkẹ ọrùn àti aṣọ elése àlùkò tí àwọn ọba Midiani n wọ tàbí àwọn èwọn tí ó wà ní ọrùn àwọn ìbákasẹ wọn. ²⁷ Gideoni fi àwọn wúra nàà ṣe efodu èyí tí ó gbé kalẹ ní Ofira ilú rẹ. Àwọn ọmọ Israẹli sì sọ ara wọn di àgbèrè nípa sínsin-ín ní ibẹ. Ó sì di ìdèkùn fún Gideoni àti ìdílẹ rẹ.

Ikú Gideoni

²⁸ Báyií ni a ṣe tẹrí àwọn ará Midiani ba níwájú àwọn ọmọ Israẹli bèẹ ni wọn kò tún gbé orí mọ. Ní ojọ Gideoni, Israẹli wà ní àlàáfíà fún ogójì ọdún.

²⁹ Jerubbaali ọmọ Joaṣi padà lọ láti máa gbé ní ilú rẹ. ³⁰ Àádọrin ọmọ ni Gideoni bí, nítorí ó ní ọpọlọpọ àwọn iyàwó. ³¹ Àlè rẹ, tó n gbé ní Ṣekemu, pàápàá bí ọmọkúnrin kan fún un tí ó pe orúkọ rẹ ní Abimeleki. ³² Gideoni ọmọ Joaṣi kú ní ògbólógbòò ojọ rẹ, ó sì pọ

ní ojọ orí, wọn sì sin ín sí ibojì baba rẹ ní Ofira ti àwọn ará Abieseri.

³³ Láìpẹ jojo léyìn ikú Gideoni ni àwọn ará Israẹli ẹ̀ ẹ̀gbèrè tọ Baali léyìn, wọn fi Baali-Beriti ẹ̀ ẹ̀rìṣà wọn. ³⁴ Wọn kò sì rántí OLÚWA Ọlọrun wọn, ẹni tí ó gbà wọn kúrò lẹwọ àwọn ọ́tá wọn gbogbo tí ó wà ní gbogbo àyíká wọn. ³⁵ Wọn kùnà láti fi inú rere hàn sí idílẹ̀ Jerubbaali (èyí ni Gideoni) fún gbogbo oore tí ó ẹ̀ fún wọn.

9

Abimeleki

¹ Ní ojọ kan Abimeleki omo Jerubbaali lo sí ọ̀dọ̀ àwọn arákùnrin iyá rẹ̀ ní Şekemu ó sì bá wọn sọ̀rọ̀ àti gbogbo àwọn ibátan iyá rẹ̀ wí pé, ² “È bi gbogbo àwọn ará Şekemu léèrè, ‘Èwo ló sà̀n fún un yín, ẹ̀ kí gbogbo àwọn àádọ̀rin omo Jerubbaali jẹ̀ ọ̀ba lórí yín ni tàbí kí ẹ̀nikan soşo ẹ̀ ẹ̀kóso yín?’ Şùgbọ̀n ẹ̀ rántí pé ẹ̀ran-ara yín àti ẹ̀jẹ̀ yín ni èmi n ẹ̀.”

³ Nígbà tí àwọn arákùnrin rẹ̀ sọ̀ èyí ní etí àwọn ará Şekemu, ọ̀kàn wọn fà sí àti tẹ̀lé Abimeleki torí, wọn sọ̀ wí pé, “Arákùnrin wa ní í ẹ̀.” ⁴ Wọn fún un ní àádọ̀rin ẹ̀kẹ̀lì fàdákà láti ilé ọ̀rìṣà Baali-Beriti, Abimeleki fi owó náà gba àwọn jàndùkú àti aláíníláárí èniyàn tí wọn sì di olùtẹ̀lé rẹ̀. ⁵ Ó kó wọn lo sí ilé baba rẹ̀ ní Ofira, níbẹ̀ ní orí ọ̀kúta kan soşo ni ó ti pa àádọ̀rin nínú àwọn arákùnrin rẹ̀, àwọn Jerubbaali, şùgbọ̀n Jotamu, àbíkẹ̀yìn nínú àwọn omo Jerubbaali, bó yọ̀ nítorí pé ó sá pamọ̀. ⁶ Gbogbo àwọn ará Şekemu àti àwọn ará Beti-Milo pàdé pọ̀ ní ẹ̀bá igi óákù ní ibi ọ̀pó ní Şekemu láti fi Abimeleki jẹ̀ ọ̀ba.

⁷ Nígba tí wọn sọ ohun tí ó ní şelẹ̀ yìí fún Jotamu, ó gun orí şónşó òkè Gerisimu lọ, ó sì ké lóhùn rara pé, “È tẹ́tí sí mi, èyin àgbàgbà Şekemu, kí Ọlórún le tẹ́tí sí yín. ⁸ Ní ojó kan àwọn igi jáde lọ láti fi òróró yan ọba fún ara wọn. Wọn pe igi Olifi pé, ‘Wá ẹ ọba wa.’

⁹ “Şùgbọ́n igi Olifi dá wọn lóhùn pé, ‘Èmi yòò ha fi òróró mi sílẹ̀ èyí tí a ní lò láti fi ọwọ̀ fún àwọn ọlórún àti ènìyàn kí èmi sì wá ẹ olórí àwọn igi?’

¹⁰ “Àwọn igi sọ fún igi ọpọtọ̀ pé, ‘Wá je ọba ní orí wa.’

¹¹ “Şùgbọ́n ọpọtọ̀ dá wọn lóhùn pé, ‘Kí èmi fi èso mi tí ó dára tí ó sì dùn sílẹ̀ láti wá ẹ olórí àwọn igi?’

¹² “Àwọn igi sì tún sọ fún àjàrà pé, ‘Wá, kí o ẹ ọba wa.’

¹³ “Şùgbọ́n àjàrà dáhùn pé, ‘Sé kí èmi dẹkun àti máa so èso wàinì mi èyí tí ó ní mú inú Ọlórún àti àwọn ènìyàn dùn láti máa ẹ olórí àwọn igi?’

¹⁴ “Ní ìparí gbogbo àwọn igi lọ bá igi ègún wọn sì sọ fún un pé, ‘Wá kí ó ẹ ọba wa.’

¹⁵ “Igi ègún dá àwọn igi lóhùn pé, ‘Bí olóòtító ni ẹ bá fẹ̀ yàn mí ní ọba yín. È sá àsálà sí abẹ̀ ibòòji mi; şùgbọ́n tí kì í bá ẹ bẹ̀ẹ̀ jẹ́ kí iná jáde láti inú igi ègún kí ó sì jó àwọn igi kedari àti ti Lebanoni run!’

¹⁶ “Báyíí tí ó bá jẹ́ pé èyin ẹ ohun tí ó ní ọlá àti pẹ̀lú ẹmí ọ̀tító ní fifi Abimeleki je ọba, tí ó bá ẹ pé ohun tí ó tọ̀ ni ẹ ẹ sí Jerubbaali àti idílẹ̀ rẹ̀, bí ẹ bá san ẹsan tó yẹ fún un. ¹⁷ Nítorí pé baba mi já nítorí yín, ó fi ẹmí rẹ̀ wéwu láti gbà yín sílẹ̀ lẹ́wọ̀ àwọn ará Midiani; ¹⁸ şùgbọ́n lónií èyin şọtẹ̀ sí ilé baba mi, ní orí òkúta kan şoşo ni ẹ ti pa àwọn àádọ̀rin ọmọ rẹ̀, èyin sì ti fi Abimeleki ọmọ ẹrúbìnrin rẹ̀ je ọba lórí àwọn ènìyàn Şekemu nítorí tí ó jẹ́ arákùnrin yín. ¹⁹ Bí

ohun tí ẹ ẹ sí Jerubbaali àti idílẹ̀ rẹ̀ bá jẹ́ ohun tí ó yẹ, tí ẹ̀ sí ẹ̀ ọ̀títọ́ inú sí i, kí ẹ̀ ní ayọ̀ nínú Abimeleki kí ọ̀un náà sí ní ayọ̀ nínú yín. ²⁰ Ẹ̀gbọ̀n tí kò bá ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ jẹ́ kí iná jó jáde wá láti ọ̀dọ̀ Abimeleki kí ó sí jó yín run. Ẹ̀yin ará Ẹ̀kemu àti ará Beti-Milo, kí iná pẹ̀lú jáde láti ọ̀dọ̀ yín wá ẹ̀yin ará Ẹ̀kemu àti ará Beti-Milo kí ó sí jó Abimeleki run.”

²¹ Lẹ̀yìn tí Jotamu ti sọ ẹ̀yí tan, ó sá àsálà lọ sí Beerí, ó sí gbé níbẹ̀ nítorí ó bẹ̀rù arákùnrin rẹ̀ Abimeleki.

²² Lẹ̀yìn tí Abimeleki ti ẹ̀ ẹ̀kóso Israẹli fún ọ̀dún mẹ́ta, ²³ Ọ̀lọrun rán ẹ̀mí búburú sáàárín Abimeleki àti àwọn ará Ẹ̀kemu, àwọn ẹ̀ni tí ó hu iwà ọ̀tẹ̀. ²⁴ Ọ̀lọrun ẹ̀ ẹ̀yí láti gbẹ̀san àwọn iwà búburú, àti itàjẹ̀ sílẹ̀ àwọn àádọ́rin ọ̀mọ Jerubbaali lára Abimeleki arákùnrin wọn àti lára àwọn ènìyàn Ẹ̀kemu, ẹ̀ni tí ó ràn án lẹ̀wọ̀ láti pa àwọn arákùnrin rẹ̀. ²⁵ Nítorí ikórííra tí wọn ní sí àwọn olórí, ní Ẹ̀kemu de àwọn ènìyàn sí àwọn orí òkè láti máa dá àwọn ènìyàn tó n kọ́já lónà, kí wọn sí máa jà wọn lólẹ̀, àwọn kan ló sọ ẹ̀yí fún Abimeleki.

²⁶ Gaali ọ̀mọ̀ Ebedi àti àwọn arákùnrin rẹ̀ wá sí Ẹ̀kemu, àwọn ará Ẹ̀kemu sí gbẹ̀kẹ̀lé wọn, wọn sí fi inú tán wọn. ²⁷ Lẹ̀yìn ìgbà tí wọn jáde lọ sí oko, wọn sí ẹ̀ ẹ̀sò àjàrà wọn jọ, wọn fún ẹ̀sò àjàrà náà, wọn sí ẹ̀ ẹ̀jòdún nínú ilẹ̀ ọ̀rìsà wọn. Nígbà tí wọn n jẹ́ tí wọn n mu wọn fi Abimeleki ré. ²⁸ Gaali ọ̀mọ̀ Ebedi dáhùn pé, “Ta ni Abimeleki tàbí ta ni Ẹ̀kemu tí àwà ó fi sìn ín? Ọ̀mọ̀ Jerubbaali kọ́ ní ẹ̀ tàbí Sebulu kọ́ ní ìgbákejì rẹ̀? Ẹ̀ má sin àwọn ará Hamori baba àwọn ará Ẹ̀kemu, ẹ̀eṣe tí a ó fi sin Abimeleki? ²⁹ Ìbá se pé àwọn ènìyàn yíi wà ní abẹ̀ ẹ̀sàkóso mi ni! Èmi ìbá bọ̀

àjàgà rẹ kúrò ní ọrùn yín. Èmi yòò wí fún Abimeleki pé, ‘Kó gbogbo àwọn ogun rẹ jáde láti jà.’”

³⁰ Nígbà tí Sebulu, aláḱòṣo ilú nàà gbọ ohun tí Gaali ọmọ Ebedi sọ, inú bí i gidigidi. ³¹ Ó ránṣẹ sí Abimeleki pé, “Gaalì ọmọ Ebedi àti àwọn arákùnrin rẹ wá láti máa gbé ní Şekemu şùgbọ̀n, wọn n rú àwọn èniyàn sókè láti sọtẹ sí ọ. ³² Wá ní ọru kí ìwọ àti àwọn ogun rẹ sá pamọ̀ dè wọn nínú igbó. ³³ Ní òwúrọ̀ kùtùkùtù bí oòrùn ti n yọ̀ ìwọ̀ yóò wọ̀ inú ilú nàà lọ láti bá a jà. Yòò sì ẹ se nígbà tí Gaali àti àwọn ogun rẹ tí ó wà pẹ̀lú rẹ bá jáde sí ọ láti bá ọ jà, ìwọ̀ yóò ẹ ohunkóhun tí o bá fẹ̀ sí wọn.”

³⁴ Abimeleki àti gbogbo àwọn ogun rẹ̀ sì jáde ní ọru, wọn sì sá pamọ̀ sí ọ̀nà m̀erín yí Şekemu ká. ³⁵ Gaali ọmọ Ebedi jáde síta, ó sì dúró ní ẹnu-ọ̀nà ibodè ilú nàà ní àkókò tí Abimeleki àti àwọn ọmọ-ogun rẹ̀ jáde kúrò níbi tí wọn sá pamọ̀ sí.

³⁶ Nígbà tí Gaali rí àwọn èniyàn nàà, ó sọ fún Sebulu pé, “Wò ó, àwọn èniyàn n ti orí òkè sòkalẹ̀ wá!”

Sebulu sì wí fún un pé, “Òjìjì òkè wọn-ọ̀n-nì ni ìwọ̀ rí bi ẹni pé èniyàn.”

³⁷ Gaali ké ó ní, “Wòkè, àwọn èniyàn n tọ̀ wá bọ̀ láti agbede-méjì ilẹ̀ wá àti ẹgbẹ̀ kan sì n ti ọ̀nà igi óákù Meonenimu wá.”

³⁸ Nígbà nàà ni Sebulu dá a lóhùn pé, “Níbo ni ẹnu tí ó n ẹ ni wà báyií. Ẹ bí o wí pé, ‘Ta ni Abimeleki tí àwa ó fi máa sìn ín?’ Àwọn ẹni tí ó gàn án kọ̀ nìyí? Jáde lọ kí o sì bá wọn jà!”

³⁹ Gaali sì síwájú àwọn ogun ará Şekemu lọ kojú Abimeleki láti bá wọn jagun. ⁴⁰ Abimeleki sì lé e, ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ọmọ-ogun şubú wọn sì gbọgbẹ̀ bí wọn

ṣe n sálo, tí tí dé ẹnu-ọ̀nà ibùdó ilú nàà. ⁴¹ Abimeleki dúró sí Aruma, nígbà tí Sebulu lé Gaali àti àwọn arákùnrin rẹ kúrò ni Şekemu, kò sì jẹ kí wọn gbé Şekemu mọ.

⁴² Ní ọjọ kejì àwọn ará Şekemu sì jà lọ sí oko, ẹnìkan ló ṣe ọ̀fọ́fọ́ rẹ fún Abimeleki. ⁴³ Ó kó àwọn èniyàn rẹ, ó pín wọn sí ẹgbé mẹta ó sì sá pamọ sí inú oko. Nígbà tí ó sì rí tí àwọn èniyàn nàà n jàde kúrò nínú ilú, ó dide ó gbóguntì wọn. ⁴⁴ Abimeleki àti àwọn ọmọ-ogun tí ó wà pẹ̀lú rẹ sáré síwájú, wọn gba ẹnu ibodè ilú nàà, wọn sì dúró níbẹ. Àwọn ẹgbé méjì tókù sì sáré sí àwọn tó wà ní oko wọn sì gbóguntì wọn. ⁴⁵ Ní gbogbo ọjọ nàà ni Abimeleki fi bá àwọn ará ilú nàà jà, ó sì ṣẹgun wọn, ó sì pa àwọn èniyàn ilú nàà ó wó ilú nàà palẹ pátápátá ó sì fọ̀n iyọ̀ sí i.

⁴⁶ Àwọn èniyàn ilé iṣọ Şekemu gbọ ohun tí ó ṣẹlẹ, wọn sálo fún ààbò sí inú ilé iṣọ ọ̀rìṣà El-Beriti. ⁴⁷ Nígbà tí wọn sọ fún Abimeleki pé gbogbo àwọn èniyàn ilé iṣọ Şekemu kó ara wọn jọ pọ. ⁴⁸ Abimeleki àti gbogbo àwọn ọmọ-ogun rẹ gun òkè Salmoni lọ. Ó gé àwọn ẹka diẹ pẹ̀lú àáké, ó gbé àwọn ẹka wònyí sí èjìkà rẹ. Ó sọ fún àwọn ọmọ-ogun rẹ pé, “E ṣe ohun tí ẹ rí tí mo n ṣe yíí ní kíákíá.” ⁴⁹ Bá yíí gbogbo àwọn ọkùnrin tí ó wà lẹ́dọ̀ rẹ gé àwọn ẹka igi wọn tẹ̀lé Abimeleki. Wọn kó wọn ti ilé iṣọ agbára níbi tí àwọn èniyàn sá pamọ sí wọn sì fi iná sí i, tóbẹ̀ẹ̀ tí gbogbo àwọn ọkùnrin ilé iṣọ Şekemu fi kú pẹ̀lú. Gbogbo àwọn èniyàn nàà tí ó tó ẹgbẹ̀rún (1,000) èniyàn lẹ̀kùnrin àti lóbìnrin sì kú.

⁵⁰ Abimeleki tún lọ sí Tebesi, ó yí ilú nàà ká pẹ̀lú àwọn ọmọ-ogun, ó sì ṣẹgun rẹ. ⁵¹ Ilé iṣọ kan tí ó ní agbára sì wà nínú ilú nàà. Gbogbo àwọn èniyàn ilú

nàà ọkùnrin àti obìnrin sá sínú ilé ìṣọ nàà. Wọn ti ara wọn mọ ibẹ wọn sì sálo sí inú àjà ilé ìṣọ nàà. ⁵² Abimeleki lọ sí isàlẹ ilé ìṣọ nàà, ó sì n bá a jà. Şùgbọ́n bí ó ti súnmọ ẹnu-ọ̀nà ilé ìṣọ nàà láti dání sun ún, ⁵³ obìnrin kan sọ ọmọ ọlọ lu Abimeleki lóri, ó sì fọ ọ ní agbárí.

⁵⁴ Ní ojú kan nàà ni ó pe ẹni tí ó ru àpáta rẹ pé, “Yára yọ idà rẹ kí o sì pa mí, kí wọn má ba à sọ pé, ‘Obìnrin ni ó pa á.’” Ọdómọkùnrin nàà sì fi ọkọ gún un, ó sì kú. ⁵⁵ Nígba tí àwọn ará Israẹli rí i pé Abimeleki kú, olúkúlùkù wọn padà sí ilé rẹ.

⁵⁶ Báyii ni Ọlọrun san ẹsan iwà búburú ti Abimeleki hù sí baba rẹ ní ti pípa tí ó pa, àwọn àádọ́rin arákùnrin rẹ. ⁵⁷ Ọlọrun jẹ kí iwà búburú àwọn ará Şekemu pẹ́lú padà sí orí wọn. Ègún Jotamu ọmọ Jerubbaali pàápàá wá sí orí wọn.

10

Tola

¹ Lẹyìn ikú Abimeleki, ọkùnrin kan láti ẹyà Isakari tí orúkọ rẹ n jẹ Tola ọmọ Pua, ọmọ Dodo, dide láti gba Israẹli sílẹ. Ní Şamiri tí ó wà ní òkè Efraimu ni ó gbé. ² Ó ẹ àkóso Israẹli ní ọdún mètálélógún. Nígba tí ó kú wọn sìn ín sí Şamiri.

Jairi

³ Jairi ti ẹyà Gileadi ni ó dide lẹyìn rẹ, ó şakóso Israẹli ní ọdún méjilélógún. ⁴ Àwọn ogbọn ọmọ tí ó n gun ogbọn kétékété. Wọn ẹ àkóso ogbọn ilú ní Gileadi, tí a pe orúkọ wọn ní Hafoti-Jairi títi di òní. ⁵ Nígba tí Jairi kú wọn sìn ín sí Kamoni.

Jefta

⁶ Àwọn ọmọ Israẹli sì túnṣe ohun tí ó burú lójú OLÚWA. Wọn sin Baali àti Aṣtoreti àti àwọn òrìṣà Aramu, òrìṣà Sidoni, òrìṣà Moabu, òrìṣà àwọn ará Ammoni àti òrìṣà àwọn ará Filistini. Nítorí àwọn ará Israẹli kọ OLÚWA sílẹ̀ tí wọn kò sì sìn ín mọ́, ⁷ ó bínú sí wọn, ó fi wọn sílẹ̀ fún àwọn ará Filistini àti Ammoni láti jẹ́ ẹ́ ní ìyà. ⁸ Ní ọdún náà, wọn tú wọn ká wọn sì pọ́n wọn lójú. Fún ọdún méjìdínlógún ni wọn fi ni gbogbo àwọn ọmọ Israẹli tí ó wà ní ilà-oòrùn odò Jordani ní ilẹ̀ àwọn ará Amori lára (èyí ni ní Gileadi). ⁹ Àwọn ará Ammoni sì la odò Jordani kojá láti bá Juda, Benjamini àti àwọn ará ilẹ̀ Efraimu jagun: Israẹli sì dojúko ìpọ́njú tó lágbára. ¹⁰ Nígbà tí èyí ti ṣẹlẹ̀ àwọn ọmọ Israẹli ké pe OLÚWA wí pé, “Àwa ti ṣẹ́ sí ọ, nítorí pé àwa ti kọ Ọlọrun wa sílẹ̀, àwa sì n sìn Baali.”

¹¹ OLÚWA sì dáhùn pé, “Njẹ́ nígbà tí àwọn ará Ejibiti, Amori, Ammoni, Filistini, ¹² àwọn ará Sidoni, Amaleki pẹ̀lú Maoni ni yín lára, tí ẹ́ sì ké pé mí fún ìrànlọ́wọ́, òjẹ́ èmi kò gbà yín sílẹ̀ kúrò ní ọwọ́ wọn? ¹³ Síbèsíbẹ̀ èyin kò mí sílẹ̀ láti sìn àwọn ọlọrun mìíràn, torí ìdí èyí, èmi kì yòò sì tún gbà yín mọ́. ¹⁴ Ẹ lọ kí ẹ́ sì ké pe àwọn òrìṣà tí èyin ti yàn fún ara yín. Jẹ́ kí wọn gbà yín sílẹ̀ ní àsikò ìpọ́njú yín!”

¹⁵ Àwọn ọmọ Israẹli sì dá OLÚWA lóhùn pé, “Àwa ti ṣẹ́, ẹ́ ohun tí ó bá fẹ́ pẹ̀lú wa, sùgbón, jòwọ́ gbà wá sílẹ̀ náánì àsikò yìi.” ¹⁶ Nígbà náà ni wọn kó gbogbo ọlọrun àjẹ̀jẹ̀ tí ó wà láàrín wọn kúrò wọn sì sìn OLÚWA nìkan, ọkàn rẹ́ kò sì le gbàgbé ìrora Israẹli mọ́.

¹⁷ Nígbà tí àwọn ará Ammoni kógun jọ ní Gileadi láti bá Israẹli jà, àwọn ọmọ Israẹli gbàrajọpọ́, wọn

sì tẹdó ogun ní Mispá. ¹⁸ Àwọn ìjòyè: aṣíwájú àwọn ará Gileadi wí fún ará wọn pé, “Ènikéni tí yòò kọ ṣìgun sí àwọn ará Ammoni ni yòò jẹ orí fún gbogbo àwọn tí ń gbé ní Gileadi.”

11

¹ Jefta ará Gileadi jẹ akoni jagunjagun. Gileadi ni baba rẹ; ṣùgbọn iyá rẹ jẹ panṣágà. ² Iyàwó Gileadi sì bí àwọn ọmọkùnrin fún un, nígbà tí àwọn ọmọkùnrin wònyí dàgbà, wọn rán Jefta jáde kúrò nílẹ, wọn wí pé, “Ìwọ kì yòò ní ogún kankan ní ìdílẹ wa, nítorí pé ìwọ jẹ ọmọ obìnrin mìíràn.” ³ Jefta sì sá kúrò lẹdò àwọn arákùnrin rẹ, ó sì pàgọ sí ilẹ Tobu, ó sì ń gbé níbẹ, níbẹ ni àwọn ènìyàn kan ti ń tẹ ọfin lójú parapọ láti máa tẹlẹ e kiri.

⁴ Ní àsikò kan, nígbà tí àwọn ará Ammoni dide ogun sí àwọn Israẹli, ⁵ Ó sì ṣe nígbà tí àwọn Ammoni bá Israẹli jagun, àwọn àgbàgbà Gileadi tọ Jefta lọ láti pé é wá láti ilẹ Tobu. ⁶ Wọn wí fún Jefta wí pé, “Wá kí o sì jẹ olórí ogun wa kí a lè kojú ogun sí àwọn ará Ammoni.”

⁷ Jefta sì wí fún àwọn àgbàgbà Gileadi pé, “Ṣé kì í ṣe pé ẹ kóríira mi tí ẹ sì lé mi kúrò ní ilẹ baba mi? Kí ló dé tí ẹ fi tọ mí wá báylí nígbà tí ẹ wà nínú wàhálà?”

⁸ Àwọn àgbà Gileadi sì wí fún Jefta pé, “Nítorí rẹ ni àwa fi yípadà sí ọ báylí: tẹlẹ wa, kí a lè dojú ìjà kọ àwọn ará Ammoni, ìwọ yòò sì jẹ olórí wa àti gbogbo àwa tí ń gbé ní Gileadi.”

⁹ Jefta sì wí fún àwọn àgbàgbà Gileadi pé, “Bí èyin bá mú mi padà láti bá àwọn ará Ammoni jà àti tí

OLÚWA bá fi wọn lé mi lẹwọ: ẹ ẹmi yòò jẹ olórí yín nítòótọ?”

¹⁰ Àwọn àgbàgbà Gileadi sì wí fún Jefta pé, “Àwa fi OLÚWA ẹ ẹlẹrì: àwa yòò ẹ ohunkóhun tí o bá wí.” ¹¹ Jefta sì tẹlẹ àwọn àgbàgbà Gileadi lọ, àwọn èniyàn náà sì fi ẹ olórí àti ògágun wọn. Jefta sì tún sọ gbogbo àwọn ọrọ tí ó ti sọtẹlẹ níwájú OLÚWA ní Mispá.

¹² Jefta sì rán àwọn oníṣẹ sí ọba àwọn ará Ammoni pé, “Kí ni ẹsùn tí o ní sí wa láti fi kàn wá tí ìwọ fi dojú ìjà kọ ilẹ wa?”

¹³ Ọba àwọn Ammoni dá àwọn oníṣẹ Jefta lóhùn pé, “Nígbà tí àwọn ọmọ Israẹli jáde ti Ejibiti wá. Wọn gba ilẹ mi láti Arnoni dé Jabbok, àní dé Jordani, nítorí náà dá wọn padà lọ ní àlàáfíà àti ní pẹlẹ kùtù.”

¹⁴ Jefta sì tún ránṣẹ padà sí ọba àwọn ará Ammoni ¹⁵ ó sì wí fún un pé,

“Báyìí ni Jefta wí: àwọn ọmọ Israẹli kò gba ilẹ Moabu tàbí ilẹ àwọn ará Ammoni. ¹⁶ Sùgbọ́n nígbà tí wọn jáde kúrò ní Ejibiti àwọn ọmọ Israẹli la aginjù kojá lọ sí ọ̀nà Òkun Pupa wọn sì lọ sí Kadeṣi. ¹⁷ Nígbà náà Israẹli rán àwọn oníṣẹ sí ọba Edomu pé, ‘Gbà fún wa láti gba ilẹ rẹ kojá,’ sùgbọ́n ọba Edomu kò fetí sí wọn. Wọn tún ránṣẹ sí ọba Moabu bakan náà òun náà kò. Nítorí náà Israẹli dúró sí Kadeṣi.

¹⁸ “Wọn rin aginjù kojá, wọn pé àwọn ilẹ Edomu àti ti Moabu sílẹ, nígbà tí wọn gba apá ilà-oòrùn Moabu, wọn sì tẹdó sí apá kejì Arnoni. Wọn kò wọ ilẹ Moabu, nítorí pé àlà rẹ ni Arnoni wà.

19 “Nígbà náà ni Israẹli rán àwọn oníṣẹ sí Sihoni ọba àwọn ará Amori, ẹni tí ń ẹ àkóso ní Heṣboni, wọn sì wí fún un pé, ‘Jẹ kí a la ilẹ rẹ kojá lọ sí ibùgbé wa.’ 20 Şùgbọ́n Sihoni kò gba Israẹli gbọ (kò fọkàn tán an) láti jẹ kí ó kojá. Ó kó gbogbo àwọn ènìyàn rẹ jọ, ó sì tẹdó sí Jahisa láti bá Israẹli jagun.

21 “OLÚWA Ọlórún Israẹli sì fi Sihoni àti àwọn ọmọ-ogun rẹ lé Israẹli lọwọ, wọn sì sẹgun wọn. Israẹli sì gba gbogbo ilẹ àwọn ará Amori tí wọn ń gbé ní agbègbè náà, 22 wọn gbà gbogbo agbègbè àwọn ará Amori, láti Arnoni tí ó fi dé Jabbok, àti láti aginjù dé Jordani.

23 “Wàyí o, nígbà tí OLÚWA Ọlórún Israẹli, ti lé àwọn ará Amori kúrò níwájú àwọn ènìyàn rẹ; Israẹli, ẹtọ wo ni ẹ ní láti gba ilẹ náà? 24 Njẹ iwọ kì yóò ha gba ẹyí tí Kemoṣi òrìṣà rẹ fi fún ọ? Bákan náà àwa yóò gba ẹyíkéyìí tí OLÚWA Ọlórún wa fi fún wa. 25 Njẹ iwọ ha sànjú Balaki ọmọ Sippori, ọba Moabu lọ? Njẹ òun ha ẹ gbólòhùn asọ pẹlú Israẹli bí? Tàbí òun dojú jà kọ wọn rí bí? 26 Fún ọdún rún (300) ọdún ni Israẹli fi ẹ àtìpó ní Heṣboni, Aroeri àti àwọn ìgbèríko àti àwọn ilú tí ó yí Arnoni ká. Èéṣe tí iwọ kò fi gbà wọn padà ní àsikò náà? 27 Èmi kọ ni ó ẹ ọ, şùgbọ́n iwọ ni ó ẹ mí nípa kíkógun tọ mí wá. Jẹ kí OLÚWA oludájọ, ẹ idájọ lónìí lààrín àwọn ọmọ Israẹli àti àwọn ará Ammoni.”

28 Şùgbọ́n ọba àwọn Ammoni kò fetí sí ịṣẹ tí Jefta rán sí i.

29 Ẹmí OLÚWA sì bà lé Jefta òun sì la Gileadi àti Manase kojá. Ó la Mispa àti Gileadi kojá láti ibẹ,

ó tèsíwájú láti bá àwọn ará Ammoni já. ³⁰ Jefta sì jẹ èjẹ fún OLÚWA pé, “Bí ìwọ bá fi àwọn ará Ammoni lé mi lówọ, ³¹ yóò sì ẹ, ohunkóhun tí ó bá jáde láti ẹnu-òná ilé mi láti wá pàdé mi, nígbà tí èmi bá ń padà bọ láti ọdọ àwọn ọmọ Ammoni ní àlàáfíà, yóò jẹ ti OLÚWA, èmi yóò sì fi rú ẹbọ bí ọrẹ ẹbọ sísun.”

³² Jefta sì jáde lọ láti bá àwọn ará Ammoni jagun, OLÚWA sì fi wọn lé e lówọ. ³³ Òun sì ẹgun wọn, ó sì pa wọn ní à pa tán láti Aroeri tí tí dé agbègbè Minniti, ó jẹ ogún ilú, tí tí dé Abeli-Keramimu. Báyìí ni Israẹli ti ẹgun àwọn ará Ammoni.

³⁴ Nígbà tí Jefta padà sí ilé rẹ ní Mispa, wò ó, ọmọ rẹ obìnrin ń jáde bọ wá pàdé rẹ pẹlú timbrili àti ijó. Òun ni ọmọ kan soṣo tí ó ní: kò ní ọmọkùnrin àti ọmọbìnrin mǐràn yàtọ sí òun nìkan. ³⁵ Ní ìgbà tí ó rí i ó fa aṣọ rẹ ya ní ìbànújẹ, ó sì ké wí pé, “Háà! Ọdọmọbìnrin mi, ìwọ fún mi ní ìbànújẹ ọkàn ìwọ sì rẹ mí sílẹ gidigidi, nítorí pé èmi ti ya ẹnu mi sí OLÚWA ní èjẹ, èmi kò sì le sẹ èjẹ mi.”

³⁶ Ọmọ náà sì dáhùn pé, “Baba mi bí ìwọ bá ti jẹ èjẹ fún OLÚWA, ẹ sí mi gẹgẹ bí ilé rẹ, ní báyìí tí OLÚWA ti gba ẹsan fún ọ lára àwọn ọtá rẹ, àwọn ará Ammoni. ³⁷ Ẹgbọn yònda ìbéèrè kan yìí fún mi, gbà mí láààyè oṣù méjì láti rìn ká orí àwọn òkè, kí n sọkún pẹlú àwọn ẹlẹgbẹ mi torí mo jẹ wúndiá tí n kò sì ní lẹ ẹ ìgbéyàwó.”

³⁸ Jefta dá lóhùn pé, “Ìwọ lè lọ.” Ó sì gbà á láààyè láti lọ fún oṣù méjì. Òun àti àwọn ọmọbìnrin yòókù lọ sí orí àwọn òkè, wọn sọkún nítorí pé kì yóò lẹ ẹ ìgbéyàwó. ³⁹ Lẹyìn oṣù méjì náà, ó padà tọ baba rẹ wá òun sì ẹ sí i bí èjẹ tí ó ti jẹ. Ọmọ náà sì jẹ wúndiá tí kò mọ ọkùnrin rí.

Èyí sì bèrè àṣà kan ní Israèli ⁴⁰ wí pé ní ojọ m̀erín láàrín ọ̀dún àwọn obìnrin Israèli a máa lọ láti ọ̀fọ̀ àti ẹ̀ ìrántí ọ̀mọ̀bìnrin Jefta ti Gileadi.

12

Jefta àti Efraimu

¹ Àwọn ọ̀kùnrin Efraimu pe àwọn ológun wọn jáde, wọn sì rékojá sí ihà àríwá, wọn sì bi Jefta pé, “Èéṣe tí o fi lọ bá àwọn ará Ammoni jagun láì ké sí wa láti bá ọ̀ lọ? Àwa yóò sun ilé rẹ̀ mọ̀ ọ̀ lórí.”

² Jefta dáhùn pé, “Èmi àti àwọn ènìyàn ní ìyọnu nílá pẹ̀lú àwọn ará Ammoni, bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé mo pè yín, èyin kò gbà mí sílẹ̀ ní ọ̀wọ̀ wọn. ³ Nígba tí mo rí i pé èyin kò gbà mí, mo fi ẹ̀mí mi wéwu. Mó sì gòkè lọ láti bá àwọn ará Ammoni já, OLÚWA sì fún mi ní ìṣẹ̀gun lórí wọn, èéṣe bá yìí tí ẹ̀ fi dídè wá lónìí láti bá mi já?”

⁴ Nígba náà ni Jefta kó gbogbo ọ̀kùnrin Gileadi jọ, ó sì bá Efraimu já. Àwọn ọ̀kùnrin Gileadi sì kòlù Efraimu, nítorí wọn ti sọ̀tẹ̀lẹ̀ pé, “Èyin ará Gileadi jẹ̀ àsáwọ̀ àwọn ará Efraimu àti ti Manase.” ⁵ Àwọn ará Gileadi gba à bá wọ̀ odò Jordani tí wọn máa gbà lọ sí Efraimu, nígbàkígbà tí àwọn ará Efraimu bá wí pé, “Jẹ̀ kí n sálo sí òkè,” lẹ̀hùn ún àwọn ará Gileadi yóò bi í pé, “Sé ará Efraimu ni iwọ̀ n ẹ̀?” Tí ó bá wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ kọ̀,” ⁶ wọn ó wí fún un pé, “Ó dá à wí pé ‘Siboleti.’” Tí ó bá ní, “Siboleti,” torí pé kò ní mọ̀ ọ̀n pé dára dára, wọn á mú un wọn, a sì pa á ni à bá wọ̀ odò Jordani. Àwọn ará Efraimu tí wọn pa ní àkókò yìí jẹ̀ ẹ̀gbẹ̀rún méjìlélógójì (42,000) ọ̀kùnrin.

⁷ Jefta ɛ̀ ̀ìdájọ́ Israẹ̀lì ní ọ̀dún mẹ̀fà. Lẹ̀yìn nàà Jefta ará Gileadi kú, wọ̀n sì sin ín sí ọ̀kan nínú àwọ̀n ilú Gileadi.

Ibsani, Eloni àti Abdoni

⁸ Lẹ̀yìn Jefta, Ibsani ará Bẹ̀tilẹ̀hẹ̀mu ɛ̀ ̀ìdájọ́ àwọ̀n ọ̀mọ́ Israẹ̀lì. ⁹ Ó ní ọ̀gbọ̀n ọ̀mọ̀kùnrin àti ọ̀gbọ̀n ọ̀mọ̀bìnrin fún àwọ̀n tí kì í ɛ̀ ̀yà rẹ̀ gẹ̀gẹ̀ bí ìyàwó, ó sì fẹ́ ọ̀gbọ̀n àwọ̀n ọ̀mọ̀bìnrin fún àwọ̀n ọ̀mọ́ rẹ̀ ọ̀kùnrin lára àwọ̀n tí kì í ɛ̀ ̀yà rẹ̀. Ibsani ɛ̀ ̀ìdájọ́ Israẹ̀lì fún ọ̀dún méje. ¹⁰ Lẹ̀yìn nàà ni Ibsani kú, wọ̀n sì sin ín sí Bẹ̀tilẹ̀hẹ̀mu.

¹¹ Lẹ̀yìn rẹ̀, Eloni ti ẹ̀yà Sebuluni ɛ̀ ̀àkóso Israẹ̀lì fún ọ̀dún mẹ̀wáá. ¹² Eloni sì kú, wọ̀n sì sin ín sí Aijaloni ní ilẹ̀ Sebuluni.

¹³ Lẹ̀yìn rẹ̀ ni Abdoni ọ̀mọ́ Hileli tí Piratoni n ɛ̀ ̀àkóso Israẹ̀lì. ¹⁴ Ọ̀un ní ogójì ọ̀mọ̀kùnrin àti ọ̀gbọ̀n ọ̀mọ́ ọ̀mọ́ àwọ̀n tí ó n gun àádọ̀rin kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀. Ó ɛ̀ ̀ìdájọ́ Israẹ̀lì ní ọ̀dún méjọ́. ¹⁵ Abdoni ọ̀mọ́ Hileli sì kú, wọ̀n sin ín sí Piratoni ní ilẹ̀ Efraimu ní ilú òkè àwọ̀n ará Amaleki.

13

Ìbí Samsoni

¹ Àwọ̀n ọ̀mọ́ Israẹ̀lì sì túnṣe ohun tí ó burú ní ojú OLÚWA, OLÚWA sì fi wọ̀n lé àwọ̀n ará Filistini lówọ́ fún ogójì ọ̀dún.

² Ọ̀kùnrin ará Sora kan wà, orúkọ rẹ̀ a máa jẹ́ Manoa láti ẹ̀yà Dani. Aya rẹ̀ yàgàn kò sì bímọ́.

³ Angẹ̀lì OLÚWA fi ara han obìnrin nàà, ó sì wí fún un pé, “Bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé iwọ́ yàgàn, iwọ́ kò sì tí ì bímọ́, iwọ́ yóò lóyún, iwọ́ yóò sì bí ọ̀mọ̀kùnrin kan. ⁴ Báyii

rí i dájúdájú pé ìwọ̀ kò mu wáìní tàbí ọ̀tí lílẹ̀ kankan àti pé ìwọ̀ kò jẹ̀ ohun aláìmọ̀ kankan, ⁵ nítorí ìwọ̀ yóò lóyún, ìwọ̀ yóò sì bí ọ̀mọ̀kùnrin kan. Má ẹ̀ fi abẹ̀ kan orí rẹ̀, nítorí pé Nasiri, ẹ̀ni ìyàsọtò fún Ọ̀lọ̀run ni ọ̀mọ̀ náà yóò jẹ̀ láti ọ̀jọ̀ ìbí rẹ̀. Ọ̀un ni yóò bẹ̀rẹ̀ ìdàndè àwọ̀n ọ̀mọ̀ Israẹ̀li kúrò ní ọ̀wọ̀ àwọ̀n ará Filistini.”

⁶ Nígba náà ni obìnrin náà tọ̀ ọ̀kọ̀ rẹ̀ lọ, o sì sọ̀ fún un wí pé, “Èniyàn Ọ̀lọ̀run kan tọ̀ mí wá. Ó jọ̀ angẹ̀li Ọ̀lọ̀run, ó ba èniyàn lẹ̀rù gidigidi. Èmi kò béèrè ibi tí ó ti wá, ọ̀un náà kò sì sọ̀ orúkọ̀ rẹ̀ fún mi. ⁷ Şùgbọ̀n ó sọ̀ fún mi wí pé, ‘Ìwọ̀ yóò lóyún, ìwọ̀ yóò sì bí ọ̀mọ̀kùnrin kan, fún idí èyí, má ẹ̀ mu wáìní tàbí àwọ̀n ọ̀tí lílẹ̀ mìíràn bẹ̀ẹ̀ ni kí ìwọ̀ má ẹ̀ jẹ̀ ohunkóhun tí í ẹ̀ aláìmọ̀, nítorí pé Nasiri Ọ̀lọ̀run ni ọ̀mọ̀ náà yóò jẹ̀ láti ọ̀jọ̀ ìbí rẹ̀ tí tí di ọ̀jọ̀ ikú rẹ̀.’”

⁸ Nígba náà ni Manoa gbàdúrà sí OLÚWA wí pé, “Háà OLÚWA, èmi bẹ̀ ọ̀, jẹ̀ kí èniyàn Ọ̀lọ̀run tí ìwọ̀ rán sí wa padà tọ̀ wá wá láti kọ̀ wa bí àwa yóò ti ẹ̀ tọ̀ ọ̀mọ̀ tí àwa yóò bí náà.”

⁹ Ọ̀lọ̀run fetí sí ohùn Manoa, angẹ̀li Ọ̀lọ̀run náà tún padà tọ̀ obìnrin náà wá nígba tí ó wà ní oko şùgbọ̀n ọ̀kọ̀ rẹ̀ Manoa kò sí ní ọ̀dọ̀ rẹ̀. ¹⁰ Nítorí náà ni obìnrin náà ẹ̀ yára lọ̀ sọ̀ fún ọ̀kọ̀ rẹ̀ pé, “Ọ̀kùnrin tí ó fi ara hàn mí ní ọ̀jọ̀sí tí tún padà wá.”

¹¹ Manoa yára dide, ó sì tẹ̀lé aya rẹ̀, nígba tí ó dé ọ̀dọ̀ ọ̀kùnrin náà ó ní, “Njẹ̀ ìwọ̀ ni o bá obìnrin yíi sọ̀rọ̀?”

Ọ̀kùnrin náà dáhùn pé, “Èmi ni.”

¹² Manoa bí ọ̀kùnrin náà pé, “Nígba tí ọ̀rọ̀ rẹ̀ bá ẹ̀ kí ni yóò jẹ̀ ìlànà fún ìgbé ayé àti iṣẹ̀ ọ̀mọ̀ náà?”

¹³ Angẹ̀li OLÚWA náà dáhùn wí pé, “Aya rẹ̀ gbọ̀dọ̀ ẹ̀ gbogbo ohun tí mo ti sọ̀ fún un ¹⁴ kò gbọ̀dọ̀ jẹ̀

ohunkóhun tí ó bá ti inú èso àjàrà jáde wá, bèè ni kò gbodò mu wáinì tàbí àwọn otí líle mùíràn tàbí je ohunkóhun tí ó bá je aláìmọ. Ó ní láti se ohun gbogbo tí mo ti pàṣe fún un.”

¹⁵ Manoa sọ fún angẹli OLÚWA náà pé, “Jòwọ dára dúró títi àwa yóò fi pèsè ọdọ ewúré kan fún ọ.”

¹⁶ Angẹli OLÚWA náà dá Manoa lóhùn pé, “Bí ẹyin tilẹ dá mi dúró, èmi kì yóò je ọkankan nínú ọúnjẹ tí ẹyin yóò pèsè. Sùgbọn tí ẹyin bá fẹ ẹ pèsè ọre ẹbọ sísun, kí ẹ sì fi rú ẹbọ sí OLÚWA.” (Manoa kò mọ pé angẹli OLÚWA ní i se.)

¹⁷ Manoa sì béèrè lẹwọ angẹli OLÚWA náà pé, “Kí ni orúkọ re, kí àwa bá à lè fi ọlá fún ọ nígbà tí ọrọ re bá se?”

¹⁸ Sùgbọn angẹli OLÚWA náà dáhùn pé, “Èese tí iwọ n béèrè orúkọ mi? Ìyanu ni, ó kojá ìmọ.” ¹⁹ Lẹyin náà ni Manoa mú ọdọ ewúré, pẹlú ẹbọ ọkà, ó sì fi rú ẹbọ lórí àpáta kan sí OLÚWA. Nígbà tí Manoa àti iyàwó dúró tí wọn n wò OLÚWA se ohun iyanu kan. ²⁰ Bí ẹlà ahọn iná ti là jáde láti ibi pẹpẹ ìrúbo náà sí ọrun, angẹli OLÚWA gòkè re ọrun láàrín ahọn iná náà. Nígbà tí wọn rí iṣẹlẹ yìí, Manoa àti aya rẹ wólẹ wọn sì dojúbolẹ. ²¹ Nígbà tí angẹli OLÚWA náà kò tún fi ara rẹ han Manoa àti aya rẹ mọ, Manoa wá mọ pé angẹli OLÚWA ni.

²² Manoa sọ fún aya rẹ pé, “Dájúdájú àwa yóò kú nítorí àwa ti fi ojú rí Ọlórún.”

²³ Sùgbọn iyàwó rẹ dáhùn pé, “Bí OLÚWA bá ní èrò àti pa wá kò bá tí gba ẹbọ sísun àti ọre ọkà wa, tàbí fi gbogbo nńkan wọnyí hàn wá tó sọ nńkan iyanu yìí fún wa.”

24 Obìnrin náà sì bí ọmọkùnrin kan, ó sì sọ orúkọ rẹ ní Samsoni. Ọmọ náà dàgbà OLÚWA sì bùkún un.
25 Ẹmí OLÚWA sì bèrẹ sí ru sókè nígbà tí ó wà ní Mahane-Dani ní agbede-méjì Sora àti Eṣtaoli.

14

Ìgbéyàwó Samsoni

1 Nígbà kan Samsoni gòkè lọ sí Timna níbẹ ni ó ti rí ọmọbìnrin Filistini kan. 2 Nígbà tí ó darí dé, ó sọ fún àwọn òbí rẹ pé, “Mo rí obìnrin Filistini kan ní Timna: bá yí ẹ fẹ ẹ fún mi bí aya mi.”

3 Baba àti iyá rẹ dáhùn pé, “Şé kò sí obìnrin tí ó dára tí ó sì tẹ ọ lórùn ní ààrín àwọn ìbátan rẹ, tàbí láàrín gbogbo àwọn ènìyàn wa? Şé ó di dandan fún ọ láti lọ sí ààrín àwọn Filistini aláìkọlà kí o tó fẹ iyàwó?”

Şùgbọn Samsoni wí fún baba rẹ pé, “Fẹ ẹ fún mi torí pé inú mi yọ sí i púpọpúpọ.” 4 (Àwọn òbí rẹ kò mọ pé ọdọ OLÚWA ni nńkan yí ti wá, ẹni tí n wá ọnà àti bá Filistini jà; nítorí àwọn ni nń ẹ àkóso Israẹli ní àkókò náà.)

5 Samsoni sọkalẹ lọ sí Timna òun àti baba àti iyá rẹ. Bí wọn ẹ n sún mọ àwọn ọgbà àjàrà tí ó wà ní Timna, láìròtélé, ọdọ kinniún kan jáde síta tí n ké ramúramù bọ wá sí ọdọ rẹ. 6 Ẹmí OLÚWA sì bà lé e pẹlú agbára tó bèẹ tí ó fi fa kinniún náà ya pẹlú ọwọ rẹ lásán bí ẹni ya ọmọ ewúré, şùgbọn òun kò sọ ohun tí ó ẹ fún baba tàbí iyá rẹ. 7 Ó sì lọ bá obìnrin náà sọrọ, inú Samsoni sì yọ sí i.

8 Lẹyìn ìgbà díẹ, nígbà tí ó padà lọ láti gbé e níyàwó, ó yà lọ láti wo òkú kinniún náà. Inú rẹ ni

ó ti bá òpò ìsù oyin àti oyin, ⁹ ó fi ọwọ ha jáde, ó sì ní je ẹ bí ó ti ní lọ. Nígbà tí ó dé òdò àwọn òbí rẹ, ó fún wọn ní díẹ, àwọn náà sì je, sùgbón kò sọ fún wọn pé ara òkú kinniún ni òun tí rí oyin náà.

¹⁰ Baba rẹ sì sòkalẹ lọ láti kí obìnrin náà. Samsoni sì ẹ àsẹ gẹgẹ bí àsà ọkọ ìyàwó ní àkókò náà. ¹¹ Nígbà tí ó fi ara hàn, tí àwọn ènìyàn náà rí i wọn fún un ní ọgbọn àwọn ẹlẹgbẹ rẹ láti wá bá a kẹgbẹ.

¹² Samsoni sọ fún wọn pé, “È jẹ kí n pa àlọ kan fún un yín, bí ẹyin bá lè fún mi ní ìtumọ rẹ láàrín ọjọ méje àsẹ yìí, tàbí ẹ àwàrí àlọ náà èmi yòò fún un yín ní ọgbọn aṣọ tí a fi òwú ọgbò hun, àti ọgbọn ìpààrọ aṣọ ìyàwó. ¹³ Sùgbón tí ẹyin kò bá le sọ ìtumọ rẹ fún mi, ẹyin yòò fún mi ní ọgbọn aṣọ tí a fi òwú ọgbò hun àti ọgbọn ìpààrọ aṣọ igbéyàwó.”

Wọn dáhùn pé, “Sọ àlọ rẹ fún wa jẹ kí a gbọ.”

¹⁴ Ó dáhùn pé,

“Láti inú ọjẹun ni ohun jíjẹ ti jáde wá;

láti inú alágbára ni ohun dídùn ti jáde wá.”

Sùgbón fún odidi ọjọ mẹta ni wọn kò fi rí ìtumọ sí àlọ náà.

¹⁵ Ní ọjọ kẹrin, wọn wí fún ìyàwó Samsoni, pé, “Tan ọkọ rẹ kí ó lè ẹ àlàyé àlọ náà fún wa, bí bẹẹ kọ àwa yòò sun iwọ àti ìdílé baba rẹ ní iná. Tàbí ẹ o pè wá sí ibi àsẹ yìí láti sọ wá di òtòṣì tàbí kó wa lẹrú ni?”

¹⁶ Nígbà náà ni ìyàwó Samsoni ṣubú lé e láyà, ó sì sọkún ní iwájú rẹ pé, “O kóríra mi! O kò sì ní ìfẹ mi nítòótó, o pàlọ fún àwọn ènìyàn mi, iwọ kò sì sọ ìtumọ rẹ fún mi.”

“Èmi kò tí ì ẹ àlàyé rẹ fún baba àti ìyá mi, báwo ni èmi ó ẹ sọ ìtumọ rẹ fún ọ.” ¹⁷ Fún gbogbo ọjọ

meje tí wọn fi ẹ̀şe àsẹ̀ náà ní ó fi sọkún, nítorí náà ní ojoye ó sọ ìtumọ̀ àlọ́ fún un nítorí pé ó yọ ọ́ lẹnu ní ojoojúmọ́. Ọun náà sì sọ ìtumọ̀ àlọ́ náà fún àwọn ènìyàn rẹ̀.

¹⁸ Kí ó tó di àsálẹ̀ ojoye àwọn ọ̀kúnrin ilú náà sọ fún un pé,

“Kí ní ó dùn ju oyin lọ?”

Kí ní ó sì lágbara ju kinnìún lọ?”

Samsoni dá wọn lóhùn pé,

“Bí kí í bá ẹ̀şe pé ẹ̀ fi ọ̀dọ́ abo màlúù mi kọ́ ilẹ̀, ẹ̀yin kò bá tí mọ́ ìtumọ̀ sí àlọ́ mi.”

¹⁹ Lẹ̀yìn ẹ̀yí, ẹ̀mí OLÚWA bà lé e pẹ̀lú agbára. Ó lọ sí Àskeloni, ó pa ọ̀gbọn nínú àwọn ọ̀kúnrin wọn, ó gba àwọn ohun ìní wọn, ó sì fi àwọn aṣọ́ wọn fún àwọn tí ó sọ ìtumọ̀ àlọ́ náà. Ó sì padà sí ilẹ̀ baba rẹ̀ pẹ̀lú ìbínú ríru. ²⁰ Wọn sì fi iyàwó Samsoni fún ẹ̀lẹ̀gbẹ̀ rẹ̀, tí ó jẹ̀ ọ̀rẹ̀ tímótímọ̀ rẹ̀ nígbà ìgbéyàwó rẹ̀.

15

Ẹ̀san Samsoni lára àwọn ará Filistini

¹ Lẹ̀yìn ìgbà díẹ̀, ní àkókò ìkórè alikama, Samsoni mú ọ̀dọ́ ewúré kan láti bẹ̀ iyàwó rẹ̀ wò. Ó ní, “Èmi yóò wọ́ yàrá iyàwó mi lọ.” Şùgbọ̀n baba rẹ̀ kò gbà á láààyè láti wọ́lé.

² Baba iyàwó dá a lóhùn pé, “Ó dá mi lójú pé o kóríira rẹ̀, torí náà mo ti fi fún ọ̀rẹ̀ rẹ̀, ẹ̀şe bí àbúrò rẹ̀ obìnrin kò ha lẹ̀wà jùlọ́? Fẹ̀ ẹ̀ dípò rẹ̀.”

³ Samsoni dáhùn pé, “Ní àkókò yìí tí mo bá ẹ̀şe àwọn Filistini ní ibi ẹ̀mi yóò jẹ̀ aláìjẹ̀bi.” ⁴ Samsoni sì jáde lọ, ó mú ọ̀dọ́dúnrún (300) kọ̀lọ́kọ̀lọ́ ó so ìrù wọn mọ́ ara wọn ní méjì méjì. Ó mú ètùfù iná, ó so

ó mọ àwọn irù tí ó so pọ. ⁵ Ó fi iná ran àwọn ètùfù tí ó so náà, ó sì jòwọ wọn lọwọ lọ sínú àwọn oko ọkà àwọn Filistini. Ó jó àwọn pọpọrò ọkà tí ó dúró àti àwọn tí a dì ní ití, ití, pẹlú àwọn ọgbà àjàrà àti olifi.

⁶ Nígbà tí àwọn Filistini béèrè pé, “Ta ni ó ẹ èyí?” Wọn dá wọn lóhùn pé, “Samsoni ará Timna ni, nítorí a gba iyàwó rẹ fún ọrẹ rẹ.”

Nítorí náà àwọn Filistini lọ wọn sì sun obìnrin náà àti baba rẹ. ⁷ Samsoni sọ fún un pé, “Nítorí pé èyin ẹ èyí, èmi ó gbẹsan lára yín, lẹyìn náà èmi yóò sì dẹkun.” ⁸ Ó kòlù wọn pẹlú ibínú àti agbára nílá, ó sì pa ọpọ̀lọ̀pọ̀ nínú wọn. Lẹyìn náà ni ó lọ, ó sì dúró nínú ihò àpáta kan nínú àpáta Etamu.

⁹ Àwọn ará Filistini sì dídè ogun sí Juda, wọn ti tan ara wọn ká sí agbègbè Lehi. ¹⁰ Àwọn ọkùnrin Juda sì béèrè pé, “Èéşe tí ẹ fi wá gbóguntì wá?”

Ìdáhùn wọn ni pé, “A wá láti mú Samsoni ní ìgbèkùn, kí a ẹ sí i bí ọ̀n ti ẹ sí wa.”

¹¹ Nígbà náà ni egbèrún mẹta (3,000) ọkùnrin láti Juda sọkalẹ̀ lọ sí ihò àpáta nínú àpáta Etamu, wọn sì sọ fún Samsoni pé, “Kò ti yé ọ pé àwọn Filistini ní ń ẹ alákòòso lórí wa? Kí ni o ẹ sí wa?”

Ọ̀n sì dáhùn pé, “Ohun tí wọn ẹ sí mi ni èmi náà ẹ sí wọn.”

¹² Wọn wí pé, “Àwa wá láti dè ọ, kí a sì fi ọ lé àwọn Filistini lọwọ.”

Samsoni wí pé, “È búra fún mi pé, èyin kì yóò fúnra yín pa mí.”

¹³ “Àwa gbà,” ni ìdáhùn wọn. “Àwa yóò kàn dè ọ, àwa yóò sì fi ọ lé wọn lọwọ, àwa kì yóò pa ọ.” Wọn sì dé pẹlú okùn tuntun méjì, wọn sì mú u jáde wá láti

ihò àpáta náà. ¹⁴ Bí ó ti súnmọ Lehi, àwọn Filistini ní pariwo bí wọn ẹe n tò bọ. Ẹmí OLÚWA bà lé e pèlú agbára. Àwọn okùn ọwọ rẹ dàbí òwú tí ó jóná, ìdè ọwọ rẹ já kúrò ní ọwọ rẹ. ¹⁵ Nígba tí ó rí egungun àgbòn ìsàlẹ kẹtẹkẹtẹ tuntun kan, ó mú un, ó sì fi pa egbèrún (1,000) ọkùnrin.

¹⁶ Samsoni sì wí pé,
 “Pèlú egungun àgbòn ìsàlẹ kẹtẹkẹtẹ kan,
 mo sọ wọn di òkìtì kẹtẹkẹtẹ.
 Pèlú egungun àgbòn ìsàlẹ kẹtẹkẹtẹ kan,
 mo ti pa egbèrún (1,000) ọkùnrin.”

¹⁷ Nígba tí ó dákẹ ọrọ í sọ, ó ju egungun àgbòn ìsàlẹ náà nù, wọn sì pe ibẹ ní Ramati-Lehi (ìtumọ rẹ jẹ egungun àgbòn ìsàlẹ pa).

¹⁸ Nítorí tí òngbẹ gbẹ ẹ gidigidi, ó ké pe OLÚWA, wí pé, “Ìwo ti fún ìránṣẹ ní ìṣegun tí ó tóbi yìí. Ẹ èmi yóò ha kú pèlú òngbẹ, kí èmi sì ṣubú sí ọwọ àwọn aláìkọlà ènìyàn?” ¹⁹ Nígba náà ni Ọlọrun la kòtò ìsun omi tí ó wà ní Lehi, omi sì tú jáde láti inú rẹ. Nígba tí Samsoni mú mi tan, agbára rẹ sì padà, ọkàn sì sojì, fún ìdí èyí wọn pe ìsun omi náà ni. Ẹni Hakkore (orìsun ẹni tí ó pe Ọlọrun) èyí tí ó sì wà ní Lehi di òní.

²⁰ Samsoni ẹe ìdájọ Israẹli fún ogún ọdún ní àkókò àwọn ará Filistini.

16

Samsoni àti Delila

¹ Ní ọjọ kan Samsoni lọ sí Gasa níbi tí ó ti rí obìnrin panságà kan. Ó wọlé tọ ọ láti sun ọdọ rẹ ní ọru ọjọ náà. ² Àwọn ará Gasa sì gbọ wí pé, “Samsoni wà níbi.” Wọn sì yí agbègbè náà ká, wọn n sọ ọ ní

gbogbo òru náà ní ẹnu-bodè ilú náà. Wọn kò mira ní gbogbo òru náà pé ní “àfẹmọjúmọ àwa yóò pa á.”

³ Sùgbọ̀n Samsoni sùn níbẹ̀ di àárín ọ̀gànjọ̀. Ọ̀un sì dìdẹ̀ ní ọ̀gànjọ̀, ó fi ọ̀wọ̀ di àwọ̀n ilẹ̀kùn odi ilú náà mú, pẹ̀lú ọ̀pọ̀ méjèèjì, ó sì fà wọ̀n tu, pẹ̀lú ìdábùú àti ohun gbogbo tí ó wà lára rẹ̀. Ó gbé wọ̀n lé èjìkà rẹ̀ ọ̀un sì gbé wọ̀n lọ sí orí òkè tí ó kojú sí Hebroni.

⁴ Lẹ̀yìn ìgbà diẹ̀, ó sì ní ìfẹ̀ obìnrin kan ní àfonífojì Soreki, orúkọ ẹ̀ni tí í ẹ̀ Deḷila. ⁵ Àwọ̀n ìjòyè Filistini sì lọ bá obìnrin náà, wọ̀n sọ̀ fún un wí pé, “Bí ìwọ̀ bá le tàn án kí ọ̀un sì fi àṣírí agbára rẹ̀ hàn ọ̀, àti bí àwa ó ti lè borí rẹ̀, kí àwa sì dè é kí àwa sì ẹ̀gun rẹ̀. Ẹ̀nikòkan nínú wa yóò sì fún ọ̀ ní ẹ̀dẹ̀gbẹ̀fà fàdákà.”

⁶ Torí náà Deḷila sọ̀ fún Samsoni pé, “Sọ̀ àṣírí agbára nílá fún mi àti bí wọ̀n ti le dè ọ̀, àti bí wọ̀n ẹ̀ lè borí rẹ̀.”

⁷ Samsoni dá a lóhùn wí pé, “Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá fi okùn tútù méje tí ẹ̀nikan kò sá gbẹ̀ dè mí, èmi yóò di aláilágbára bí i gbogbo àwọ̀n ọ̀kùnrin yòókù.”

⁸ Àwọ̀n olóyè Filistini sì mú okùn tútù méje tí ẹ̀nikẹ̀ni kò sá gbẹ̀ wá fún Deḷila ọ̀un sì fi wọ̀n dè é.

⁹ Nígbà tí àwọ̀n ènìyàn tí sá pamọ̀ sínú yàrá, ọ̀un pè pé, “Samsoni àwọ̀n Filistini ti dé láti mú ọ̀.” Sùgbọ̀n ọ̀un já àwọ̀n okùn náà bí ọ̀wú ti í já nígbà tí ó bá wà lẹ̀bàá iná. Torí náà wọ̀n kò mọ̀ àṣírí agbára rẹ̀.

¹⁰ Deḷila sì sọ̀ fún Samsoni pé, ìwọ̀ ti tàn mí; o sì purọ̀ fún mi. Wá báylí kí o sì sọ̀ bí a ti ẹ̀ le dè ọ̀.

¹¹ Ọ̀un dáhùn pé, “Bí wọ̀n bá lè fi okùn tuntun tí ẹ̀nikẹ̀ni kò tí ì lò rí dì mí dárádára, èmi yóò di aláilágbára, èmi yóò sì dàbí àwọ̀n ọ̀kùnrin yòókù.”

12 Delila sì mú àwọn okùn tuntun, ó fi wọn dì í. Nígbà tí àwọn ọkùnrin Filistini ti fi ara pamọ sínú yàrá, òun kígbé sí i pé, “Samsoni àwọn Filistini dé láti mú ọ,” òun sì já okùn náà kúrò ní ọwọ rẹ bí òwú.

13 Delila sì tún sọ fún Samsoni pé, “Títí di ìsinsin yìi ìwọ sì n tún tàn mí, o sì tún purọ fún mi. Sọ fún mi ònà tí wọn fi le dè ọ.”

Samsoni dá a lóhùn pé, “Bí ìwọ bá hun ìdí irun méjèjè tí ó wà ní orí mi pèlú okùn, tí ó sì le dádára kí o sì fi èmú mú un mọlẹ, èmi yòò di aláìlágbara bí àwọn ọkùnrin yòókù.” Nígbà tí òun ti sùn, Delila hun àwọn ìdí irun méjèjè tí ó wà ní orí rẹ, ¹⁴ ó sì fi ihunşọ dè wọn.

Ó sì tún pè é pé, “Samsoni àwọn Filistini dé láti mú ọ.” Òun sì jí ní ojú oorun, ó sì fa ìdè ihunşọ náà tu pèlú ohun gbogbo tí wọn fi kàn án mọlẹ.

15 Delila sì sọ fún un pé, “Èéşe tí ìwọ fi wí pé, ‘Èmi fẹràn rẹ,’ nígbà tí ìwọ kò fi ọkàn tán mi. Èyí ni ìgbà kẹta tí ìwọ ti tàn mí jẹ, tí ìwọ kò sì sọ àşírí ibi tí agbára nílá rẹ gbé wà fún mi.” ¹⁶ Ó sì şe nígbà tí ó fi ọrọ rẹ rọ ọ ní ojoojúmọ pèlú ọrọ rẹ tí tí dé bi pé ó sù dé òpin èmí rẹ.

17 Òun sì sọ ohun gbogbo tí ó wà ní ọkàn rẹ fún un. Ó ní, “Abẹ kò tí ì kan orí mi rí, nítorí pé Nasiri, ẹnì ìyàşótọ fún Ọlọrun ni mo jẹ láti ìgbà ìbí mi wá. Bí a bá fá irun orí mi, agbára mi yòò fi mí sílẹ, èmi yòò sì di aláìlágbara bí àwọn ọkùnrin yòókù.”

18 Nígbà tí Delila rí i pé ó ti sọ ohun gbogbo fún òun tan, Delila rànşé sí àwọn ìjòyè Filistini pé, “È wá lẹ̀ẹ̀kan sí i, ó ti sọ ohun gbogbo fún mi.” Torí náà àwọn olóyè Filistini padà, wọn sì mú owó ìpinnu

náà lẹwọ. ¹⁹ Òun sì mú kí Samsoni sùn lórí itan rẹ, òun sì pe ọkùnrin kan láti fá àwọn ìdì irun orí rẹ méjèèje, òun sì bèrẹ sí sẹgun rẹ. Agbára rẹ sì fi í sílẹ lọ.

²⁰ Òun pè é wí pé, “Samsoni àwọn Filistini dé láti mú ọ.”

Òun jí ní ojú oorun rẹ, ó sì sọ pé, “Èmi yóò jáde lọ bí í ti àtẹ̀yìnwá, kí èmi sì gba ara mi, kí n di òmìnira.”
 Şùgbọ̀n òun kò mò pé OLÚWA ti fi òun sílẹ.

²¹ Nígba náà ni àwọn Filistini mú un, wọn yọ ojú rẹ méjèèjì wọn sì mú un lọ sí Gasa. Wọn fi sẹkẹsẹkẹ ide dè é, wọn sì fi sí ibi isẹ ọlọ lílọ nínú ilé túbú.

²² Şùgbọ̀n irun orí rẹ bèrẹ sí í tún hù lẹ̀yìn igbà tí wọn ti fá a.

Ikú Samsoni

²³ Àwọn ìjòyè, àwọn ará Filistini sì péjọpọ láti se ìrúbo ñlá sí Dagoni ọlọrun wọn àti láti se ayeyẹ wọn wí pé, ọlọrun wa ti fi Samsoni ọ́tá wa lé wa lẹwọ.

²⁴ Nígba tí àwọn ènìyàn rí Samsoni wọn yin ọlọrun wọn wí pé,
 “Ọlọrun wa ti fi ọ́tá wa
 lé wa lẹwọ.

Àní ẹni tí ó ti run ilẹ wa
 ẹni tí ó ti pa ọpọlọpọ nínú wa.”

²⁵ Nígba tí inú wọn dùn gidigidi tí wọn n yọ ayọ ñlá, wọn pariwo pé, ẹ mú Samsoni wá kí ó wá dá wa lára yá. Wọn sì pe Samsoni jáde láti ọgbà ẹwọn náà, òun sì n şeré fún wọn.

Nígba tí wọn mú un dúró láàrín àwọn ọpọ.
²⁶ Samsoni sọ fún àwọn ìránşé tí ó di ọwọ rẹ mú pé,
 “È fi mí si ibi tí ọwọ mi yóò ti le tó àwọn ọpọ tí ó gbé tẹmpili dúró mú, kí èmi lè fẹ̀yìn tì wọn.” ²⁷ Ní àsìkò

nàà, tẹmpili yìí kún fún àwọn ọkùnrin àti obìnrin; gbogbo àwọn ìjòyè Filistini wà níbẹ̀, ní òkè ilé nàà, níbí tí egbèrún mẹ́ta (3,000) àwọn ọkùnrin àti obìnrin tí ń wòran Samsoni bí òun tí ń şeré. ²⁸ Nígba nàà ni Samsoni ké pe OLÚWA wí pé, “OLÚWA Olódùmarè, rántí mi. Háà Ọlọrun jòwọ́ fi agbára fún mi lẹ̀ẹ̀kan yìí sí i, kí èmi lè gbẹ̀san lára àwọn Filistini nítorí àwọn ojú mi méjèèjì.” ²⁹ Samsoni sì na ọwọ́ mú àwọn òpó méjèèjì tí ó wà láàrín gbùngbùn, orí àwọn tí tẹmpili nàà dúró lé, ó fi ọwọ́ ọ̀tún mú ọ̀kan àti ọwọ́ òsì mú èkejì, ó fi ara tí wọn, ³⁰ Samsoni sì wí pé, “Jẹ́ kí èmi kú pẹ̀lú àwọn Filistini!” Òun sì fi agbára ńlá tí wọn, bẹ̀ẹ̀ ní ilé nàà wó lu àwọn ìjòyè àti gbogbo àwọn tí ó wà nínú rẹ̀. Báyyí ni ó pa ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ nígba ikú rẹ̀ ju gbà ayé rẹ̀ lọ.

³¹ Nígba nàà ni àwọn arákùnrin rẹ̀ àti gbogbo idílẹ̀ baba rẹ̀ ní àpapọ̀ gòkè lọ wọn sì gbé e, wọn gbé e padà wá, wọn sì sin ín sí agbede-méjì Sora àti Eştaoli, sínú ibojì Manoa baba rẹ̀. Òun tí şe àkóso Israẹli ní ogún ọ̀dún.

17

Ìbọ̀rìşà Mika

¹ Nígba nàà ni ọkùnrin kan tí orúkọ rẹ̀ ń jẹ́ Mika láti agbègbè òkè Efraimu ² sọ fún iyá rẹ̀ pé, “Èdédégbẹ̀fà şékèlì fàdákà èyí tí wọn jí mọ́ ọ̀ lówọ́, àti nípa èyí tí mo gbọ́ tí iwọ́ ń şe èpè. Kíyèsì fàdákà nàà wà ní ọ̀dọ̀ mi, èmi ni mo kó o.”

Nígba nàà ni iyá rẹ̀ dáhùn pé, “Kí OLÚWA bùkún ọ̀ ọ̀mọ̀ mi!”

³ Nígba tí ó da èdédégbẹ̀fà şékèlì fàdákà nàà padà fún iyá rẹ̀, iyá rẹ̀ dáhùn pé, “Èmi tí fi ọ̀títọ́ inú ya

sílífà náà sọtò sí OLÚWA fún ọmọ mi láti fi dá ère dídá àti ère gbígbe. Èmi yòò dá a padà fún ọ.”

⁴ Nítorí náà òun dá sílífà náà padà fún iyá rẹ, iyá rẹ sì mú igba sẹkẹli fàdákà, ó sì fún alágbẹde fàdákà ẹnì tí ó fi wọn rọ ère fínfín àti ère dídá. Wọn sì kó wọn sí ilẹ Míka.

⁵ Ọkùnrin náà, Míka sì ní ojúbo kan. Òun sì ra ewù efodu kan, ó sì se àwọn ère kan, ó sì fi ọkan nínú àwọn ọmọ rẹ ọkùnrin se àlùfáà rẹ. ⁶ Ní ojọ wọn-ọn-nì àwọn ọmọ Israẹli kò ní ọba; olúkúlùkù se bí ó ti rò pé ó tọ ní ojú ara rẹ.

⁷ Ọdómọkùnrin kan sì ti Bẹtilẹhemu ti Juda wá, tí í se idílẹ Juda, ẹnì tí í se ẹyà Lefi, òun sì se àtípó níbẹ, ⁸ ọkùnrin náà sì ti ilú Bẹtilẹhemu ti Juda lọ, láti se àtípó ní ibikíbi tí ó bá rí. Ní ojọ ọnà àjò rẹ, ó dé ilẹ Míka nínú àwọn ilẹ òkè Efraimu.

⁹ Míka bí í pé, “Níbo ni ó ti n bọ?”

Ó dáhùn pé, “Ọmọ Lefi ni mí láti Bẹtilẹhemu Juda, mo sì n wá ibi tí èmi yòò máa gbé.”

¹⁰ Míka sì sọ fún un wí pé, “Dúró lódò mi kí iwọ sì jẹ baba mi àti àlùfáà fún mi, èmi ó sì máa fún ọ ní sẹkẹli mewaà fàdákà ní ọdọdún, pẹlú aṣọ àti ounjẹ rẹ.” ¹¹ Ọmọ Lefi náà sì gbà láti máa bá a gbé, ọdómọkùnrin náà sì dàbí ọkan nínú àwọn ọmọ rẹ. ¹² Nígbà náà ni Míka ya ará Lefi náà sí mímọ, ọdómọkùnrin náà sì di àlùfáà rẹ, ó sì n gbé ilẹ rẹ. ¹³ Míka sì wí pé, “Báyìí, èmi mọ pé OLÚWA yòò se mi ní oore nítorí pé mo ní ọmọ Lefi ní àlùfáà mi.”

18

Àwọn iran Dani tẹdó sí Laiṣi

¹ Ní ojọ wọn-ọn-nì, àwọn ọmọ Israẹli kò ní ọba.

Ní ojọ wọn-on-nì, àwọn èyà Dani n wá ilẹ̀ tiwọn, níbi tí wọn yóò máa gbé, nítorí pé títi di àkókò náà wọn kò ì tí ì pín ogún ilẹ̀ fún wọn ní iní láàrín àwọn ọmọ Israẹli. ² Nítorí náà àwọn èyà Dani rán àwọn jagunjagun márùn-ún lọ láti Sora àti Eṣtaoli láti yọ ilẹ̀ náà wò àti láti rìn ín wò. Àwọn ènìyàn wònyí ẹ̀se ojú fún gbogbo àwọn èyà wọn. Wọn wí fún wọn pé, “È lọ kí ẹ̀ rìn ilẹ̀ náà ká, kí ẹ̀ sì wò ó fínní fínní.”

Àwọn ọkùnrin náà wọ àwọn ilú tí ó wà ní agbègbè òkè Efraimu, wọn sì dé ilé Mika, níbi tí wọn sùn ní òru náà. ³ Nígba tí wọn súnmọ̀ tòsí ilé e Mika, wọn dá ohùn ọ̀dọ̀mọ̀kùnrin Lefi náà mọ̀, torí náà wọn yípadà, wọn sì wọ inú ilé náà lọ wọn sì bi í pé, “Tá ni ó mú ọ̀ wa sí ibi? Kí ni ìwọ̀ n ẹ̀se níhìn-ín yìí? Èṣe tí o fi wà ní ibi?”

⁴ Ó sọ ohun tí Mika ti ẹ̀se fún un, ó fi kún un fún wọn pé, “Ó gbà mí sí iṣẹ̀, èmi sì ni àlùfàà rẹ̀.”

⁵ Wọn wí fún un pé, “Jòwọ̀ bèèrè ní ọ̀wọ̀ Ọ̀lọ̀run, kí àwa lè mọ̀ bí ìrìnàjò wa yóò yọ̀rí sí rere.”

⁶ Àlùfàà náà dá wọn lóhùn pé, “È máa lọ ní àlàáfà. Ìrìnàjò yín tí èyin n rìn bá ojúrere OLÚWA pàdé.”

⁷ Àwọn ọkùnrin márààrún náà kúrò, wọn sì wá sí Laiṣi, níbi tí wọn ti rí i pé àwọn ènìyàn tí n gbé ibẹ̀ ní ààbò, bí àwọn ará Sidoni, láísí ifòyà àti ní ipamọ̀. Ní ìgbà tí ilẹ̀ wọn kò ẹ̀se aláìní ohunkóhun, wọn ní ọ̀rọ̀ púpọ̀. Ibùgbé wọn tún jìnnà sí ti àwọn ará Sidoni, wọn kò fi ohunkóhun bá ẹ̀nikẹ̀ni dàpọ̀.

⁸ Nígba tí wọn padà sí Sora àti Eṣtaoli, àwọn arákùnrin wọn bi wọn léèrè pé, “Báwo ni ibi tí ẹ̀ lọ ti rí? Kí ni ìròyìn tí ẹ̀ mú wá?”

⁹ Wọn dáhùn pé, “È dide ẹ jẹ kí a lọ koḷù wọn! A wá rí ì pé ilẹ nàà dára gidigidi. Še ẹyin ó sì jókòò láísí ǹnkan nípa rẹ? È má ẹ lóra láti lọ síbẹ kí ẹ sì gba ilẹ nàà. ¹⁰ Nígba tí ẹyin bá dé ibẹ, ẹ yòò rí àwọn èniyàn tí ọkàn wọn balẹ àti ilẹ tí ó tẹjú tí Ọlọrun ti fi fún yín, ilẹ tí kò ẹ aláìní ǹnkan kan.”

¹¹ Nígba nàà ni ẹgbẹta (600) ọk̀nrin tí ó múra ogun láti ìran Dani, jáde lọ láti Sora àti Eṣtaoli ní mímú ra láti jagun. ¹² Wọn sì jáde lọ, ní ojú ọ̀nà wọn, wọn tẹdó ogun sí ẹbá Kiriati-Jearimu ní Juda. Ìdí niyí tí wọn fi ń gbé ìwọ-oòr̀n Kiriati-Jearimu ni Mahane-Dani tí tí di ọ̀ní yìí. ¹³ Láti ibẹ wọn kojá lọ sí àwọn ilú agbègbè ọ̀kè Efraimu, wọn sì dé ilé Mika.

¹⁴ Nígba nàà ni àwọn ọk̀nrin már̀n-ún tí ó lọ yọ ilẹ Laiši wò sọ fún àwọn arák̀nrin wọn pé, “Njẹ ẹyin mọ pé ọkàn nínú àwọn ilé yìí ní ẹwù efodu, àwọn yòókù ní ọ̀rìṣà, ère gbígbẹ àti ère dídà? È mọ ohun tí ó yẹ kí ẹ ẹ báyìí.” ¹⁵ Wọn sì yà sí ibẹ, wọn sì wọ ilé ọ̀dọmọk̀nrin Lefi nàà, sí ilé Mika, wọn sì béèrè àlàáfíà rẹ. ¹⁶ Àwọn ẹgbẹta (600) ọk̀nrin ará Dani nàà tí ó hámọra ogun, dúró ní àbáwọlé ẹnu odi. ¹⁷ Àwọn ọk̀nrin már̀n-ún tí wọn lọ yọ ilẹ nàà wò wọlé lọ wọn sì kó ère gbígbẹ nàà, efodu nàà, àwọn ọ̀rìṣà ìdílé àti ère dídà nàà nígbà tí àlùfáà nàà àti àwọn ẹgbẹta (600) ọk̀nrin tí ó hámọra ogun dúró ní à bá wọ ẹnu odi nàà.

¹⁸ Nígba tí àwọn ọk̀nrin yìí wọ ilé e Mika lọ tí wọn sì kó ère fínfín nàà, efodu nàà, àwọn ọ̀rìṣà ìdílé m̀íràn àti ère dídà nàà, àlùfáà nàà béèrè lẹwọ wọn wí pé, “Kí ni ẹyin ń ẹ?”

¹⁹ Wọn dá a lóhùn pé, “Dáké! Ma sọ ǹnkan kan, tẹlé wa kí o sì di baba àti àlùfáà wa. Kò ha sà̀n fún ọ

látí máa ɛ̀ ɛ̀rànɛ̀ ɛ̀yà àtí idílé kan tí ó wá látí Israèlì bí àlùfáà ju ilé ɛ̀nikan ɛ̀soɛ̀ lo?” ²⁰ Nígba náà ni inú àlùfáà náà sì dùn, òun mú efodu náà, àwọn òrìṣà idílé mìíràn àtí èrè fínfín náà, ó sì bá àwọn èniyàn náà lọ. ²¹ Wọn kó àwọn ọmọdé wọn, àwọn ohun ọ̀sìn wọn àtí gbogbo ohun iní wọn síwájú, wọn yípadà wọn sì lọ.

²² Nígba tí wọn ti rìn jìnnà diẹ sí ilé Mika, àwọn ọ̀kùnrin tí ó wà ní agbègbè Mika kó ara wọn jọ, wọn sì lé àwọn ará Dani bá. ²³ Bí wọn ɛ̀ ní pariwo tẹ̀lẹ̀ wọn lẹ̀yìn, àwọn ará Dani yípadà wọn sì bi Mika pé, “Kí ló ɛ̀ ọ̀ tí ó fi pe àwọn ọ̀kùnrin rẹ̀ jáde látí jà?”

²⁴ Ó dáhùn pé, “Èyin kó àwọn èrè tí mo ɛ̀, àtí àlùfáà mi lọ. Kí ni ó kù tí mo ní? Báwo ni èyin ò ɛ̀ béèrè pé, ‘Kí ló ɛ̀ ọ̀?’”

²⁵ Àwọn ọ̀kùnrin Dani náà dáhùn pé, “Má ɛ̀ bá wa jiyàn, tàbí àwọn oníbìnú fùfù èniyàn lè kọ̀lù yín, iwọ̀ àtí àwọn idílé yóò sì sọ ẹ̀mí yín nù.” ²⁶ Àwọn ọ̀kùnrin Dani náà sì bá ọ̀nà wọn lọ. Nígba tí Mika rí í pé wọn lágbara púpọ̀ fún òun, ó sì padà sí ilé rẹ̀.

²⁷ Wọn sì kó àwọn ohun tí Mika ti ɛ̀ àtí àlùfáà rẹ̀, wọn sì kojá lọ sí Laiṣi, ní ọ̀dọ̀ àwọn èniyàn tí ó ní ìbàlẹ̀ ọ̀kàn tí wọn sì wà ní àlàáfíà. Wọn fi ojú idà kọ̀lù wọn, wọn sì jó ilú wọn run. ²⁸ Kò sì sí ẹ̀nikẹ̀ni tí yóò gbà wọn silẹ̀ nítorí pé ibi tí wọn ní gbé jìnnà sí àwọn ará Sidoni, wọn kò sì ní àṣepọ̀ pẹ̀lú ẹ̀nikẹ̀ni. Ilú náà wà ní inú àfonífojì lẹ̀bàá a Beti-Rehobu.

Àwọn ará Dani sì tún ilú náà kọ̀, wọn sì ní gbé inú rẹ̀. ²⁹ Wọn sọ orúkọ ilú náà ní Dani gégé bí orúkọ baba nílá wọn Dani, ẹ̀ni tí wọn bí fún Israèlì: bí ó tilẹ̀ jẹ̀ pé Laiṣi ni orúkọ ilú náà tẹ̀lẹ̀ rí. ³⁰ Àwọn ọ̀mọ Dani sì gbé àwọn èrè kalẹ̀ fún ara wọn níbẹ̀;

Jonatani ọmọ Gersomu, ọmọ Mose, àti àwọn ọmọ rẹ ni àlùfàà fún àwọn ẹyà Dani tí tí di àkókò tí a kó ilẹ nàà ní igbèkùn. ³¹ Wọn tèsíwájú láti lo àwọn ère tí Mika ẹ, ní gbogbo àkókò tí ilé Olórún wà ní Şilo.

19

Ọmọ Lefi kan àti àlè rẹ

¹ Ní ojọ wọn-ọn-nì Israẹli kò ní ọba.

Ọkan nínú àwọn ọmọ Lefi tí ń gbé ibi tí ó sá pamọ nínú àwọn agbègbè òkè Efraimu, mú àlè kan láti Bètìlẹhemu ní Juda. ² Şùgbọn àlè rẹ nàà sì ẹ panságà sí i, òun fi sílẹ, ó sì padà lọ sí ilé baba rẹ ní Bètìlẹhemu tí Juda, ó sì wà ní ibẹ ní iwọn oşù mērin, ³ ọkọ rẹ lọ sí ibẹ láti rọ ọ pé kí ó padà sí ọdọ òun. Nígbà tí ó ń lọ ó mú Iránşẹ àti kètékètẹ méjì lówọ, obìnrin nàà mú un wọ inú ilé baba rẹ lọ, nígbà tí baba obìnrin nàà rí i ó fi tayọtayọ gbà á. ⁴ Àna rẹ, baba ọmọbìnrin nàà rọ ọ, ó sì borí rẹ láti dá a dúró fún igbà diẹ, òun sì dúró fún ojọ méta, ó ń ẹ, ó ń mu, ó sì ń sùn níbẹ.

⁵ Ní ojọ kẹrin, wọn dide ní òwúrọ kùtùkùtù òun sì múra láti padà lọ, şùgbọn baba ọmọbìnrin nàà wí fún àna rẹ pé, “Fi ohun jíjẹ diẹ gbé inú ró nígbà nàà kí iwọ máa lọ.” ⁶ Àwọn méjèjèjì sì jùmọ jókòó láti jọ jẹun àti láti jọ mu. Lẹyìn ẹyí ni baba ọmọbìnrin wí pé, “Jówọ dúró ní alẹ yìí kí o sì gbádùn ara rẹ.” ⁷ Nígbà tí ọkùnrin nàà dide láti máa lọ, baba iyàwó rẹ rọ ọ, torí nàà ó sùn níbẹ ní alẹ ojọ nàà. ⁸ Ní òwúrọ ojọ karùn-ún nígbà tí ó dide láti lọ, baba ọmọbìnrin wí pé, “Fi oúnjẹ gbé ara ró. Dúró de ọsán!” Àwọn méjèjèjì sì jùmọ jọ jẹun.

⁹ Nígbà tí ọkùnrin náà, pèlú àlè àti ìránṣẹ̀ rẹ̀, dide láti máa lọ, àna rẹ̀, baba ọmọ̀bìnrin náà ní, “Wò ó ilẹ̀ tí n sù lọ, dúró níbí, ọjọ̀ tí lọ. Dúró kí o sì gbádùn ara rẹ̀. Ìwọ̀ lè jí ní àárọ̀ kùtùkùtù ọ̀lẹ̀ kí ìwọ̀ sì máa lọ ilẹ̀.” ¹⁰ Sùgbọ̀n nítorí pé ọ̀n kò fẹ̀ dúró mọ̀ níbẹ̀ ní ọ̀ru náà ọkùnrin náà kúrò ó sì gba ọ̀nà Jebusi: ọ̀nà Jerusalemu pèlú àwọn kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ̀ méjèjèì tí ó fi dì ì ní gààrì àti àlè rẹ̀.

¹¹ Nígbà tí wọn sún mọ̀ Jebusi tí ilẹ̀ ti fẹ̀ sù tan, ìránṣẹ̀ náà sọ fún ọ̀gá rẹ̀ pé, “È wá, ẹ̀ jẹ̀ kí a dúró ní ilú yìì tí í ẹ̀ se tí àwọn ará Jebusi kí a sì sùn níbẹ̀.”

¹² Ọ̀gá rẹ̀ dá a lóhùn pé, “Rára o, àwa kì yòò wọ̀ ilú àwọn àjẹ̀ì, àwọn tí olùgbé ibẹ̀ kì í ẹ̀ se ọ̀mọ̀ Israẹ̀lì, a yòò dé Gibeah.” ¹³ Ó fi kún un pé, ẹ̀ wá ẹ̀ jẹ̀ kí a gbìyànjú kí a dé Gibeah tàbí Rama kí a sùn ní ọ̀kan nínú wọn. ¹⁴ Wọn sì tẹ̀sìwájú nínú ìrìnàjò wọn, oòrùn wọ̀ bí wọn ti sún mọ̀ Gibeah tí ẹ̀ se tí àwọn Benjamini. ¹⁵ Wọn yípadà wọn lọ sí inú ilú Gibeah láti wọ̀ síbẹ̀ ní ọ̀ru náà, wọn lọ wọn sì jókòò níbi gbọngàn ilú náà, sùgbọ̀n kò sí ẹ̀ni tí ó gbà wọn sínú ilẹ̀ rẹ̀ láti wọ̀ sí.

¹⁶ Ní alẹ̀ ọjọ̀ náà ọkùnrin arúgbó kan láti àwọn ọ̀kẹ̀ Efraimu, sùgbọ̀n tí n gbé ní Gibeah (ibẹ̀ ni àwọn ẹ̀yà Benjamini n gbé) n ti ibi iṣẹ̀ rẹ̀ bọ̀ láti inú oko. ¹⁷ Nígbà tí ó wòkè ó rí arìnrìn-àjò náà ní gbọngàn ilú náà, ọkùnrin arúgbó yìì bí í léèrè pé, “Níbo ni ọ̀ n lọ? Níbo ni o ti n bọ̀?”

¹⁸ Ọ̀mọ̀ Lefi náà dá a lóhùn pé, “Bẹ̀tìlẹ̀hemu ti Juda ni àwa ti n bọ̀, àwa sì n lọ sí agbègbè tí ó sá pamọ̀ ní àwọn ọ̀kẹ̀ Efraimu níbi ti mo n gbé. Mo ti lọ sí Bẹ̀tìlẹ̀hemu ti Juda, èmi sì n lọ sí ilẹ̀ OLÚWA nísinsin yìì. Kò sí ẹ̀ni tí ó gbà mí sí ilẹ̀ rẹ̀. ¹⁹ Àwa ní

koríko àti oúnjẹ tó tó fún àwọn kétékété wa àti oúnjẹ àti wàinì fún àwa ìránṣẹ rẹ—èmi, ìránṣẹ̀bìnrin rẹ̀ àti òdòmoḱùnrin tí ó wà pẹ̀lú wa. A ò ṣe aláìní ohun kankan.”

²⁰ Ọ̀kùnrin arúgbó nàà sì wí pé. “Àlàáfíà fún ọ, bí ó ti wù kí ó rí, èmi yòò pèsè gbogbo ohun tí o nílò, kíkì pé kí iwọ má ṣe sun ní ìgboro.” ²¹ Òun sì mú wa sí ilé rẹ, ó n bọ̀ àwọn kétékété rẹ. Lẹ̀yìn ìgbà tí wọn ti wẹ̀ ẹ̀sẹ̀ wọn, àwọn àlejò nàà jẹ, wọn mu.

²² Njẹ̀ bí wọn ti n ṣe àrìyá, kíyèsì i, àwọn ọ̀kùnrin ilú nàà, àwọn ọ̀mọ̀ Belialì kan, yí ilé nàà ká, wọn sì n lu ìlẹ̀kùn; wọn sì sọ̀ fún baálé ilé nàà ọ̀kùnrin arúgbó nàà pé, “Mú ọ̀kùnrin tí ó wọ̀ sínú ilé rẹ̀ wá, kí àwa lè mọ̀ ọ̀n.”

²³ Ọ̀kùnrin, baálé ilé nàà sì jáde tọ̀ wọn lọ, ó sì wí fún un pé, “Bẹ̀ẹ̀ kọ̀ ẹ̀yin aráḱùnrin mi, èmi bẹ̀ yín, ẹ̀ má ṣe hùwà búburú; nítorí tí ọ̀kùnrin yí ti wọ̀ ilé mi, ẹ̀ má ṣe hùwà òmùgò yí. ²⁴ Kíyèsì i, ọ̀mọ̀bìnrin mi ni ẹ̀yí, wúndiá, àti àlẹ̀ rẹ; àwọn ni èmi ó mú jáde wá nísinsin yí, kí ẹ̀yin tẹ̀ wọn lógo, kí ẹ̀yin ṣe sí wọn bí ó ti tọ̀ lójú yín: ṣùgbọ̀n ọ̀kùnrin yí ni kí ẹ̀yin má ṣe hùwà òmùgò yí sí.”

²⁵ Ṣùgbọ̀n àwọn ọ̀kùnrin nàà kò fetí sí tirẹ̀. Nítorí nàà ọ̀kùnrin nàà mú àlẹ̀ rẹ̀ ó sì tari rẹ̀ jáde sí wọn, wọn sì bá a fi ipá lẹ̀pẹ̀, wọn sì fi gbogbo òru nàà bá a lẹ̀pẹ̀, nígbà tí ó di àfẹ̀mọ̀júmọ̀ wọn jẹ̀wọ̀ rẹ̀ lẹ̀.

²⁶ Nígbà tí ọ̀júmọ̀ bẹ̀rẹ̀ sí là obìnrin nàà padà lọ sí ilé tí ọ̀gá rẹ̀ wà, ó ṣubú lulẹ̀ lónà, ó sì wà níbẹ̀ tí tí ó fi di òwúrọ̀.

²⁷ Nígbà tí ọ̀gá rẹ̀ jí tí ó sì dídè ní òwúrọ̀ tí ó sì sí ìlẹ̀kùn ilé nàà, tí ó sì bọ̀ sí òde láti tẹ̀sìwájú nínú ìrìnàjò rẹ̀, kíyèsì i àlẹ̀ rẹ̀ wà ní ṣíṣubú ní iwájú ilé,

tí ọwọ rẹ̀ sì di òpó ẹnu-òná ibẹ̀ mú, ²⁸ òun sì wí fún obìnrin náà pé, “Dìde jẹ́ kí a máa bá òná wa lọ.” Şùgbọ̀n òun kò dá a lóhùn. Nígba náà ni ọ̀kùnrin náà gbé e lé orí kẹ̀tẹ̀kẹ̀tẹ̀ rẹ̀, ó sì kojá lọ sí ilẹ̀ e rẹ̀.

²⁹ Nígba tí ó dé ilẹ̀, ó mú ọ̀bẹ̀ ó sì gé àlẹ̀ rẹ̀ ní oríkeríkẹ̀ sí òná méjìlá, ó sì fi wọn ránşẹ̀ sí gbogbo agbègbè Israẹli. ³⁰ Gbogbo ẹni tí ó rí i sì wí pé, “A kò tí rí i, bẹ̀ẹ̀ a kò tí ì şe irú nnkan yí rí, kì í şe láti ọjọ̀ tí Israẹli ti jáde tí Ejibiti wá tí tí di òní olóní. Ẹ̀ rò ó wò, ẹ̀ gbìmòràn, kí ẹ̀ sọ̀ fún wa ohun tí a yòò şe!”

20

Àwọn ọmọ Israẹli bá ará Benjamini já

¹ Gbogbo àwọn ọmọ Israẹli láti Dani dé Beerşeba, àti láti ilẹ̀ Gileadi jáde bí ẹ̀nìkan şoşo wọn sì péjọ síwájú OLÚWA ni Mispa. ² Àwọn olórí gbogbo àwọn ènìyàn láti gbogbo ẹ̀yà Israẹli dúró ní ipò wọn ní àpéjọ̀ àwọn ènìyàn Ọlórùn, ogún ọ̀kẹ̀ (400,000) ọ̀kùnrin ológun ti àwọn àti idà wọn. ³ (Àwọn ẹ̀yà Benjamini gbọ̀ wí pé àwọn ọmọ Israẹli yòókù ti gòkè lọ sí Mispa.) Nígba náà ni àwọn ọmọ Israẹli wí pé, “Ẹ̀ sọ̀ fún wa báwo ni işẹ̀ búburú şe şelẹ̀.”

⁴ Ará Lefi náà, ọ̀kọ obìnrin tí wọn pa fèsì pé, “Èmi àti àlẹ̀ mi wá sí Gibeah ti àwọn ará Benjamini láti sùn di ilẹ̀ mọ̀ níbẹ̀. ⁵ Şùgbọ̀n ní òru àwọn ọ̀kùnrin Gibeah lépa mi wọn sì yí ilẹ̀ náà po pẹ̀lú èrò láti pa mí. Wọn fi ipá bá àlẹ̀ mi lòpò, òun sì kú. ⁶ Mo mú àlẹ̀ mi náà, mo sì gé e sí ekírí ekírí, mo sì fi ekírí kòòkan ránşẹ̀ sí agbègbè ìní Israẹli kòòkan, nítorí pé wọn ti şe ohun tí ó jẹ̀ èèwò àti ohun ìtìjú yí ní ilẹ̀ Israẹli. ⁷ Nísinsin yí, gbogbo ẹ̀yin ọmọ Israẹli, ẹ̀ sọ̀ ìmòràn yín, kí ẹ̀ sì şe ìdájọ̀ yín.”

⁸ Gbogbo àwọn ènìyàn nàà sì dide bí ẹnìkan pèlú gbólóhùn kan wí pé, “Kò sí ẹnìkẹni nínú wa tí yòò lọ sí àgọ rẹ. Rára o, kò sí ẹyọ ẹnìkan tí yòò padà lọ sí ilẹ̀ rẹ. ⁹ Şùgbọ̀n nísinsin yìí, ohun tí àwa yòò ẹ̀ sí Gibeah ní yìí. Àwa yòò lọ kọ̀lù ú bí ìbò bá ẹ̀ darí wa. ¹⁰ A yòò mú ọ̀kùnrin mẹ̀wàá nínú ọ̀gọ̀rùn-ún nínú gbogbo ẹ̀yà Israẹli àti ọ̀gọ̀rùn-ún láti inú ẹ̀gbẹ̀rún (1,000) kan àti ẹ̀gbẹ̀rún kan láti inú ẹ̀gbẹ̀rún mẹ̀wàá (10,000) láti maà pèsè oúnjẹ fún àwọn ọ̀mọ-ogun. Yòò sì ẹ̀ nígbà tí àwọn jagunjagun bá dé Gibeah ti àwọn ará Benjamini, wọn yòò fún wọn ní ohun tí ó bá tọ̀ sí wọn fún gbogbo iwà búburú àti iwà ìtìjú tí wọn ẹ̀ yìí ní ilẹ̀ Israẹli.” ¹¹ Bá yìí ni gbogbo àwọn ọ̀kùnrin Israẹli parapọ̀ ọ̀kan bí ọ̀kùnrin kan ọ̀so wọn sì dide sí ilú nàà.

¹² Àwọn ẹ̀yà Israẹli rán àwọn ọ̀kùnrin sí gbogbo ẹ̀yà Benjamini wí pé, “Kí ni ẹ̀rí sí iwà búburú yìí tí ó ẹ̀lẹ̀ ní àárín yín? ¹³ Nítorí nàà ẹ̀ mú àwọn ẹ̀ni ibi tí Gibeah yìí wá fún wa, kí àwa lé pa, kí a sì fọ̀ ị̀se búburú yìí mọ̀ kúrò ní Israẹli.”

Şùgbọ̀n àwọn ẹ̀yà Benjamini kò fetí sí ti àwọn arákùnrin wọn ọ̀mọ Israẹli. ¹⁴ Àwọn ẹ̀yà Benjamini sì kó ara wọn jọ̀ láti àwọn ilú wọn sí Gibeah láti bá àwọn ọ̀mọ Israẹli jà. ¹⁵ Ní ẹ̀şẹ̀kẹ̀şẹ̀ àwọn ará Benjamini kó ẹ̀gbàá mètálá (26,000) àwọn ọ̀mọ-ogun tí ń lọ dájọ̀ láti àwọn ilú wọn, yàtọ̀ sí àwọn ẹ̀dédẹ̀gbẹ̀rin (700) àşàyàn ọ̀kùnrin nínú àwọn tí ń gbé Gibeah. ¹⁶ Ní àárín àwọn ọ̀mọ-ogun wọn yìí ni ó ti ní àwọn ẹ̀dédẹ̀gbẹ̀rin (700) àşàyàn ọ̀kùnrin tí wọn ń lo ọ̀wọ̀ ọ̀sì, tí ọ̀kọ̀ọ̀kan wọn dára dé bi pé wọn lè fi kànnàkànnà ba fọ̀nrán ọ̀wú ní àitàsẹ̀ (wọn jẹ̀ atamótàsẹ̀).

17 Àwọn ọ̀kùnrin Israẹli, yàtò sí àwọn ará Benjamini, ka ogún ọ̀kẹ (400,000) àwọn tí n fi idà jagun, gbogbo wọn jẹ akọni ní ogun jíjà.

18 Àwọn ọ̀mọ Israẹli lọ sí Beteli, wọn sì béèrè lẹwọ Ọlọrun. Wọn wí pé, “Ta ni nínú wa tí yòò kọ kojú àwọn ará Benjamini láti bá wọn jà?”

OLÚWA dáhùn pé, “Juda ni yòò kọ lọ.”

19 Àwọn ọ̀mọ Israẹli dìde ní òwúrò ọjọ kejì, wọn sì dó ti Gibeah (wọn tẹ̀gùn sí ẹ̀bá Gibeah). 20 Àwọn ọ̀kùnrin Israẹli jáde lọ láti bá àwọn ará Benjamini jà wọn sì dúró ní ipò ogun sí wọn ní Gibeah. 21 Àwọn ọ̀mọ Benjamini sì jáde láti Gibeah wá wọn sì pa àwọn ọ̀mọ egbèrún méjilélogún (22,000) ọ̀kùnrin nínú àwọn ọ̀mọ Israẹli ní ojú ogun ní ojọ nàà. 22 Sùgbọ̀n àwọn ọ̀kùnrin Israẹli mú ara wọn lẹ̀kàn le, wọn sì tún dúró sí ipò wọn ní ibi tí wọn dúró sí ní ojọ àkókó. 23 Àwọn ọ̀mọ Israẹli sì lọ wọn sọkún ní iwájú OLÚWA tití oòrùn fi wọ, wọn sì béèrè lẹwọ OLÚWA. Wọn ni, “Sé kí àwa tún gòkè lọ kí a sì bá àwọn ará Benjamini arákùnrin wa jà?”

OLÚWA dáhùn pé, “Lọ bá wọn jà.”

24 Àwọn ọ̀mọ Israẹli sì tún súnmọ̀ tòsí àwọn ará Benjamini ní ojọ kejì. 25 Ní ojọ yìí nígbà tí ará Benjamini jáde sí wọn láti Gibeah, láti dojúkọ wọn, wọn pa egbàá mèsàn (18,000) ọ̀kùnrin Israẹli, gbogbo wọn jẹ jagunjagun tí n lo idà.

26 Nígbà nàà ni gbogbo àwọn ọ̀mọ Israẹli àní gbogbo àwọn ènìyàn, gòkè lọ sí Beteli, níbẹ̀ ni wọn jókòó tí wọn sì n sọkún níwájú OLÚWA. Wọn gbààwẹ̀ ní ojọ nàà tití di àṣálẹ̀, wọn sì rú ọ̀rẹ̀ ẹ̀bọ̀ sísun àti ọ̀rẹ̀ àlàáfíà sí OLÚWA. 27 Àwọn ọ̀mọ Israẹli sì béèrè lẹwọ OLÚWA. (Ní ojọ wọn-ọ̀n-nì àpótí ẹ̀rí Ọlọrun wà

níbè, ²⁸ Finehasi ọmọ Eleasari ọmọ Aaroni, ní ń ẹ işẹ iránşẹ ní iwájú rẹ.) wọn béèrè pé, “Şe àwa tún le lọ sí ogun pẹlú Benjamini arákùnrin wa tàbí kí a má lọ?”

OLÚWA dáhùn pé, “Ẹ lọ nítorí ní ọla ni èmi yòò fi wọn lé e yín lówọ.”

²⁹ Àwọn ọmọ Israẹli sì yàn àwọn èniyàn tí ó sá pamọ yí Gibeah ká. ³⁰ Wọn jáde tọ àwọn ọmọ Benjamini lọ ní ọjọ kẹta wọn sì dúró ní ipò wọn, wọn sì dide ogun sí Gibeah bí wọn ti ẹ tẹlẹ rí.

³¹ Àwọn ọmọ Benjamini sì jáde láti pàdé wọn, àwọn ọmọ Israẹli sì tàn wọn jáde kúrò ní ilú nàà. Wọn bèrè sí ní şegun àwọn ọmọ Israẹli bí i ti àtijọ dé bi pé wọn pa bí ogbọn ọkùnrin ní pápá àti ní àwọn òpópó nàà—àwọn ọnà tí ó lọ sí Beteli àti ekejì sí Gibeah. ³² Nígbà tí àwọn Benjamini ń wí pé, “Àwa ti ń şegun wọn bí i ti iṣáájú,” àwọn ọmọ Israẹli ń wí pé, “Ẹ jẹ kí a sá kí a lè fà wọn kúrò ní ilú sí ojú òpópó nàà.”

³³ Gbogbo àwọn ọkùnrin Israẹli dide kúrò ní ipò wọn, wọn sì tẹdó ogun ní Baali-Tamari, àwọn ọmọ-ogun Israẹli tí wọn sá pamọ sínú igbó jáde kúrò níbi tí wọn wà ní iwò-oòrùn Gibeah. ³⁴ Nígbà nàà ni egbèrún mẹwàá (10,000) àwọn àşàyàn ológun àwọn ọmọ Israẹli gbógun ti Gibeah láti iwájú ogun nàà le gidigidi dé bí i pé àwọn èyà Benjamini kò funra pé iparun wà nítòsí. ³⁵ OLÚWA şegun Benjamini níwájú àwọn ọmọ Israẹli, ní ọjọ nàà àwọn ọmọ Israẹli pa egbàá méjilá ó lé lẹdégbẹfà (25,100) ọkùnrin Benjamini, gbogbo wọn fi idà dìhámọra ogun. ³⁶ Àwọn èyà Benjamini sì rí pé wọn ti şegun àwọn.

Àwọn ọkùnrin Israẹli fàşeyìn níwájú àwọn èyà Benjamini nítorí pé wọn fọkàn tán àwọn tí ó wà ní

ibùba ní èbá Gibeah. ³⁷ Àwọn ọkùnrin tí wọn lúgọ yára jáde wọn sì tètè wọ Gibeah, wọn fónká wọn sì fi idà pa gbogbo àwọn tí ó wà nínú ilú náà. ³⁸ Àwọn ọkùnrin Israẹli àti àwọn tí o ba ní ibùba sínú igbó ti fún ara wọn ní àmì pé, kí àwọn tí ó ba ní ibùba fi ééfín ẹ̀ ẹ̀kùùkùu nílá láti inú ilú náà, ³⁹ nígbà náà ni àwọn ọkùnrin Israẹli yípadà, wọn sá gun.

Àwọn ọmọ Benjamini sì ti bẹ̀rẹ̀ sí ẹ̀gun àti ní pípá àwọn ọkùnrin Israẹli tí ó to ọgbọn, wọn sì wí pé, “Àwa ń ẹ̀gun wọn bí ẹ̀gbà ẹ̀jẹ̀ àkókọ.” ⁴⁰ Ẹ̀gun nígbà tí ẹ̀kùùkùu ééfín bẹ̀rẹ̀ sí ní rú sókè láti inú ilú náà wá, àwọn ẹ̀yà Benjamini yípadà wọn sì rí ééfín gbogbo ilú náà ń gòkè sí ojú ọrun. ⁴¹ Àwọn ọkùnrin Israẹli sì yípadà sí wọn, ẹ̀rù gidigidi sì ba àwọn ará Benjamini nítorí pé wọn mọ̀ pé àwọn wà nínú ewu. ⁴² Wọn sì sá níwájú àwọn ọmọ Israẹli sí apá àṣálẹ̀, ẹ̀gun wọn kò le sálá kúrò lẹ́wọ̀ ọgun náà. Àwọn ọkùnrin Israẹli tí ó jáde láti inú àwọn ilú wọn wá pa wọn run níbẹ̀. ⁴³ Wọn yí àwọn ẹ̀yà Benjamini ká, wọn lépa wọn, wọn sì pa wọn run pẹ̀lú ẹ̀rùrùn ní ibi ẹ̀sinmi wọn ní agbègbè ẹ̀lẹ̀-òòrùn Gibeah. ⁴⁴ Ẹ̀gbàá mèsàn (18,000) àwọn ẹ̀yà Benjamini ṣubú, gbogbo wọn jẹ̀ akọ̀ni jagunjagun. ⁴⁵ Bí wọn ẹ̀ síjú padà tí wọn sì ń sálo sí apá ẹ̀jẹ̀ sí ọ̀nà àpáta Rimoni ni àwọn ọmọ Israẹli pa ẹ̀gbẹ̀rùn márùn-ún (5,000) ọkùnrin ní àwọn ọ̀pópónà. Wọn lépa àwọn ẹ̀yà Benjamini tí tí dé Gidomu, wọn sì tún bí ẹ̀gbẹ̀rùn méjì (2,000) ọkùnrin ṣubú.

⁴⁶ Ní ọjọ̀ náà ẹ̀gbàá méjìlá ó lé ẹ̀gbẹ̀rùn (25,000) jagunjagun Benjamini tí ń fi idà jagun ní ó ṣubú, gbogbo wọn jẹ̀ akọ̀ni ológun. ⁴⁷ Ẹ̀gun ẹ̀gbẹ̀ta (600) ọkùnrin yípadà wọn sì sá nínú ààlẹ̀ ẹ̀jẹ̀ sí apáta

Rimoni, níbi tí wọn wà fún oṣù mērin. ⁴⁸ Àwọn ọkùnrin Israẹli sì padà sí àwọn ilú Benjamini wọn sì fi idà pa gbogbo ohun tí ó wà nínú àwọn ilú wọn àti àwọn ẹran àti gbogbo ohun tí wọn ba níbẹ. Gbogbo ilú tí wọn bá ní ojú ọ̀nà ni wọn fi iná sun.

21

Àwọn aya fún àwọn ẹyà Benjamini

¹ Àwọn ọkùnrin Israẹli ti búra ní Mispa pé, “Kò sí ẹnìkan nínú wa tí yóò fi ọmọ obìnrin rẹ fún ẹyà Benjamini ní iyàwó.”

² Àwọn ènìyàn nàà lọ sí Beteli: ilé Ọlọrun, níbi tí wọn jókòó níwájú Ọlọrun tí tí di àṣálẹ, wọn gbé ohùn wọn sókè, wọn sì sọkún kíkòrò. ³ Wọn sọkún wí pé, “Háà! OLÚWA Ọlọrun Israẹli, èṣe tí nńkan yìi fi ṣẹlẹ sí Israẹli? Èṣe tí ẹyà kan yóò fi run nínú Israẹli lóní?”

⁴ Ní òwúrò ojọ kejì àwọn ènìyàn nàà mọ pẹpẹ kan wọn sì rú ẹbọ sísun àti ọrẹ àlàáfíà.

⁵ Àwọn ọmọ Israẹli sì béèrè wí pé, “Èwo nínú ẹyà Israẹli ni ó kọ láti péjọ síwájú OLÚWA?” Torí pé wọn ti fi ìbúra nílá búra pé, ẹnìkẹni tí ó bá kọ láti péjọ níwájú OLÚWA ní Mispa pípa ni àwọn yóò pa á.

⁶ Àwọn ọmọ Israẹli sì banújẹ fún àwọn arákùnrin wọn, àwọn ẹyà Benjamini. Wọn wí pé, “A ti ké ẹyà kan kúrò lára Israẹli lóní.” ⁷ Báwo ni a yóò ṣe rí aya fún àwọn tí ó ṣẹkù, nítorí àwa ti fi OLÚWA búra láti má fi ọkankan nínú àwọn ọmọbìnrin wa fún wọn ní aya. ⁸ Wọn sì béèrè wí pé, “Èwo ni nínú ẹyà Israẹli ni ó kọ láti bá àwọn ènìyàn péjọ níwájú OLÚWA ní Mispa?” Wọn rí i pé kò sí ẹnìkẹni tí ó wa láti Jabesi Gileadi tí ó wá sí ibùdó fún àjọ nàà. ⁹ Nítorí pé nígbà

tí wọn ka àwọn ènìyàn, wọn rí i pé kò sí ẹnìkankan láti inú àwọn ará Jabesi Gileadi tí ó wà níbẹ.

¹⁰ Àwọn ìjọ ènìyàn náà sì rán ẹgbàá mẹfà (12,000) àwọn jagunjagun ọkùnrin, lọ sí Jabesi Gileadi wọn fún wọn ní àṣẹ pé, ẹ lọ fi idà kọlu gbogbo àwọn tí ó wà níbẹ, pẹlú àwọn obìnrin àti àwọn ọmọ wẹwẹ.

¹¹ Wọn ní, “Èyí ni ẹyin yóò ṣe, ẹ pa gbogbo ọkùnrin àti gbogbo obìnrin tí kì í ṣe wúndiá.” ¹² Wọn rí àwọn irinwó (400) ọdọbìnrin tí kò mọ ọkùnrin rí nínú àwọn olùgbé Jabesi Gileadi, wọn sì mú wọn lọ sí ibùdó ní Şilo àwọn ará Kenaani.

¹³ Gbogbo ìjọ àwọn ènìyàn sì ránṣẹ àlàáfíà sí àwọn Benjamini ní ihò àpáta Rimoni. ¹⁴ Àwọn ẹyà Benjamini náà sì padà ní àkókò náà, wọn sì fún wọn ní àwọn obìnrin Jabesi Gileadi. Şùgbọ́n wọn kò ká rí gbogbo wọn.

¹⁵ Àwọn ènìyàn náà sì káàánú nítorí ẹyà Benjamini, nítorí OLÚWA fi àláfó kan sílẹ nínú àwọn ẹyà Israẹli. ¹⁶ Àwọn olórí ìjọ àwọn ènìyàn náà wí pé, “Kí ni àwa yóò ṣe láti rí aya fún àwọn ọkùnrin tí ó kù nígbà tí a ti pa gbogbo àwọn obìnrin Benjamini run?” ¹⁷ Wọn sì wí pé, “Àwọn tí ó ṣẹkù tí wọn là nínú àwọn ẹyà Benjamini ní láti ní ogún àti àrólé, kí ẹyà kan nínú Israẹli má ṣe di píparun kúrò ní orí ilẹ. ¹⁸ Àwa kò le fi àwọn ọmọbìnrin wa fún wọn ní aya, nítorí tí àwa ọmọ Israẹli ti ṣe ìbúra yìí pé, ‘Ègún ni fún ẹnìkẹni tí ó fi aya fún ẹnìkẹni nínú ẹyà Benjamini.’” ¹⁹ Wọn sì wí pé, “Kíyèsì i ayẹyẹ ọlọdọdún fún OLÚWA wà ní Şilo ní ìhà àríwá Beteli àti ìhà ìlà-òdùn ọpópó náà tí ó gba Beteli kọjá sí Şekemu, àti sí ìhà gúúsù Lebona.”

²⁰ Wọn sì fi àṣẹ fún àwọn ará Benjamini pé, “È lọ kí ẹ̀ sì fi ara pamọ̀ nínú àwọn ogbà àjàrà ²¹ kí ẹ̀ sì wà ní ìmúrasílẹ̀. Nígbà tí àwọn ọmọ̀bìnrin Şilo bá jáde láti lọ darapọ̀ fún ijó, kí ẹ̀ yára jáde láti inú àwọn ogbà àjàrà wọn-ọ̀n-nì kí ẹ̀nikọ̀ọkan yín gbé aya kan nínú àwọn ọmọ̀bìnrin Şilo kí ẹ̀ padà sí ilẹ̀ Benjamini. ²² Nígbà tí àwọn baba wọn tàbí àwọn arákùnrin wọn bá fi ẹ̀jọ̀ sùn wá, àwa yóò wí fún wọn pé, ‘È ẹ̀ wá ní oore nípa ríràn wọn lẹ̀wọ̀, nítorí àwa kò rí aya fún wọn ní àkókò ogun, ẹ̀yin kò sì ní jẹ̀bi, nítorí pé ẹ̀yin kọ̀ ni ó fi àwọn ọmọ̀bìnrin yín fún wọn bí aya.’”

²³ Èyí sì ni ohun tí àwọn ẹ̀yà Benjamini ẹ̀. Nígbà tí àwọn ọmọ̀bìnrin náà ń jó lẹ̀wọ̀, ọ̀kùnrin kọ̀ọkan mú ọmọ̀bìnrin kọ̀ọkan, wọn sì gbé e lọ láti di aya rẹ̀. Wọn sì padà sí ilẹ̀ ìní wọn, wọn sì tún àwọn ilú náà kọ̀, wọn sì tẹ̀dọ̀ sínú wọn.

²⁴ Ní àkókò náà, àwọn ọmọ̀ Israẹli kúrò ní ibẹ̀, wọn lọ sí ilẹ̀ àti ẹ̀yà rẹ̀ olúkúlùkù sí ilẹ̀ ìní rẹ̀.

²⁵ Ní àwọn ọ̀jọ̀ wọ̀nyí, kò sí ọ̀ba ní ilẹ̀ Israẹli; olúkúlùkù sì ń ẹ̀ bí ó ti tọ̀ ní ojú ara rẹ̀.

**Biblica® ní oore ọfẹ láti lo Bíbélì Mímọ ní Èdè
Yorùbá Ọde-Ọní
Yoruba: Biblica® ní oore ọfẹ láti lo Bíbélì Mímọ ní Èdè
Yorùbá Ọde-Ọní (Bible)**

copyright © 2017 Biblica, Inc.

Language: Yorùbá

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open Yoruba Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2017 by Biblica, Inc.™

Used with permission. All rights reserved worldwide.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

All content on open.bible is made available under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>).

You are free to:

Share – copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt – remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially

Under the following conditions:

Attribution – You must attribute the work as follows: “Original work available for free at www.biblica.com and open.bible” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike – If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this

translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-12-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 19 Sep 2023

de909672-7c71-5683-96dd-f0d21f08d35f